工商日報
The Kung Sheung Daily News
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
承印：工商日報有限公司
[illegible]

國際南北經濟會議 明在巴黎開幕

英國挾北海油田以主要油國身份參加

【倫敦十四日法新社電】英國將參加即將到來的在巴黎舉行的世界南北會議，深信英國今後應被視為主要石油產國。

最近在羅馬舉行的高峯會議，英國與其八個歐洲共同市場國家間關係因北海石油問題而惡化，大多數英國人已視北海為一劑萬靈藥方。

能源部長賓恩預測，英國在未來的十年中將成為世界第十大產油國。

威爾遜首相領導的工黨政府，其樂觀的態度是根據北海石油儲藏量廿億噸來估計。

自一九八零年以後，每年的產量將達一億二千萬噸，而將足夠英國石油需要至少到一九九零年。

此對英國經濟的第一項而且也是最重要的一項解救，是每年不必再付出卅五億英鎊的巨額油帳。

工業國間歧見消除 達成對付油國戰略

【巴黎十四日路透社電】工業國家今日似乎已經解決本週在此間舉行的國際能源和天然物資會議時，應付石油出產國和第三世界國家的戰將上歧見。

靈通消息來源稱，這個會議的經濟巨人美國與歐洲共同市場間的爭論在最後一分鐘獲得勝利，這項爭論是關於誰代表工業世界作為主要的發言人。

能源是會議中一項主要的問題，這使廿七個出席國家以空前的努力來達成一項較合理的共享世界財富的協議。

這次為外交人員命名為「南北會議」的三天部長級會議在星期二開始舉行。該會議將會成立四個國際委員會來進行討論長期的能源協議、天然物資、發展和財政問題。這天會議約需可分為兩個陣營八個工業國家的代表與及十九個石油出產國和發展中的國家的代表。十五個小組都由兩大陣營各提一名共同主席來領導。

對石油需量很大與及在世界石油市場非常重要的美國和非常依賴石油進口的共同市場，都希望出任能源委員會的共同主席。

靈通消息來源稱，昨晚在此間一項官方的和解迹成協議，但在明日正式指派美國之前不會正式採用。

但歐洲共同市場將會在發展援助和財政上出任工業國家的主要發言人。

日本獲得天然物資委員會的共同主席。發展中的國家在會議開始前不會宣佈他們委員會的共同主席，但有跡象顯示出最大的石油出產國沙特阿剌伯會出任能源委員會的共同主席。

淋血的抗議：圖左：伊利愛特博士，因她的兩名帝汶朋友之死，深表震驚，她於十二月九日在雪梨的印尼領事館將自己的血淋在身上，抗議印尼干預葡屬帝汶。圖中顯示出伊利愛特在淋血抗議時一名驚訝的印尼領事館人員走向她的地方。圖右：一名警員對伊利愛特博士稱：談話已經結束，要她馬上離開印尼領事館。隨後伊利愛特由於行為不檢被控有罪，罰款六十五美元。

俄代表團赴古巴參加共黨大會

【莫斯科十四日路透社電】蘇俄一共黨代表團今天離開此間前往哈瓦那，出席本週舉行的古巴共黨第一次大會。「塔斯社」報導，共黨總書記布里什涅夫及其他蘇俄領袖曾到機場送行該代表團。該代表團是由共黨中央委員會秘書蘇斯洛夫所領導。

昨天此間古巴消息來源說，布里什涅夫將不出席古巴大會。由此顯示，其與美國總統福特間小型會談，將不在此時舉行。若干西方觀察家感預測會談將安排在蘇俄共黨領袖古巴之行的同時。

開羅至貝魯特 水上航運停止

【開羅十四日路透社電】半官方的「金字塔報」今日報導稱：埃及已決定停止從開羅駛往貝魯特的水上客運航線。

該報引述埃及航運公司主席也基昨日在阿力山大的談話稱：該航線的停止是因為這個黎巴嫩首都惡化的局勢。

南摩鹿加領袖幾度斡旋成功 槍手走出火車投降 廿八人質安全獲釋 但印尼領館仍遭挾持

【阿姆斯特丹十四日美聯社電】自從十二月二日起在荷蘭南部騎劫一列火車的六名南摩鹿加恐怖分子，已於星期日投降。

司法部的一名發言人稱：估計是二十八名在火車上的人質，已悉數離開該列火車，除了三人外，其餘的都能行走，而該三人已用貨車載走。他並謂該等人質情況良好。

當解除武裝及揮動荷蘭國旗的騎劫者一個跟着一個地走出來時，士兵便高聲歡呼，而荷蘭海軍陸戰隊已登上該火車及移去爆炸品。

至於該國在阿姆斯特丹印尼領事館的包圍，並未接近解決，第二隊南摩鹿加人在該處挾持着二十五名人質，槍手如常地出來拿取四十份午餐。

該名司法部發言人謂：從該列火車中釋放的總人數還未清楚，指示稱數目是在二十五至二十八之間。在離阿姆斯特丹九十哩的附近市鎮布蘭，人民伸出了國旗。

該次包圍的突破，是在該最冷的冬夜後發生，當夜的溫度曾跌至攝氏零下九度。

[illegible]

法總統與埃達成軍事合作協議

助埃建立武器工業 總值達八十億美元

【開羅十四日路透社電】埃及高級官員稱，法國總統戴斯登與沙達總統今日已原則上達成一項法國協助在埃及建立武器工業的協議。

他們補充稱法國同時協助為開羅建築一個地下鐵系統並且在此間設立一間主要的絕工廠。隨目前的運輸網已經非常擠迫。這些官員拒絕詳細說明法國合作在此間建設一個軍事工業的內容。這項由沙特阿剌伯，科威特和阿剌伯聯合酋長國支持需費八十億美元的計劃是建造噴射機和其他軍用品。

該消息來源稱法埃軍事合作的協議在此間兩國總統最高級助理的九十分鐘會議中達成。

埃及總統發言人已經在這個會議之後告訴記者稱是次會議包括中東危機，法埃在經濟，工業和軍事生產上的合作。

【開羅十四日路透社電】在此建立一個八十億美元的生產噴射戰鬥機及飛彈的計劃，將是法國總統戴斯登與沙達總統今天會談的主題。這是戴斯登訪問此間的最後一次會議。

雙方官員均表示，在法國領袖五天訪問中（是法國總統的首次來訪），將不會簽署任何軍火合約。但是據知戴斯登力求早日取得埃及購買武器及軍事合作的決定，因法國與美國的軍火工業在[illegible]激烈的競爭。

沙達總統自一九七三年拆除蘇俄的軍事顧問後，即漸傾向西方，他一再宣稱，將改換目前多是蘇製的軍火。

兩國總統預訂今天發表一項名為「友誼的聲明及法埃合作」的文件，以為兩國間的友誼協約。

蘇俄譴責美國 阻撓裁核協議

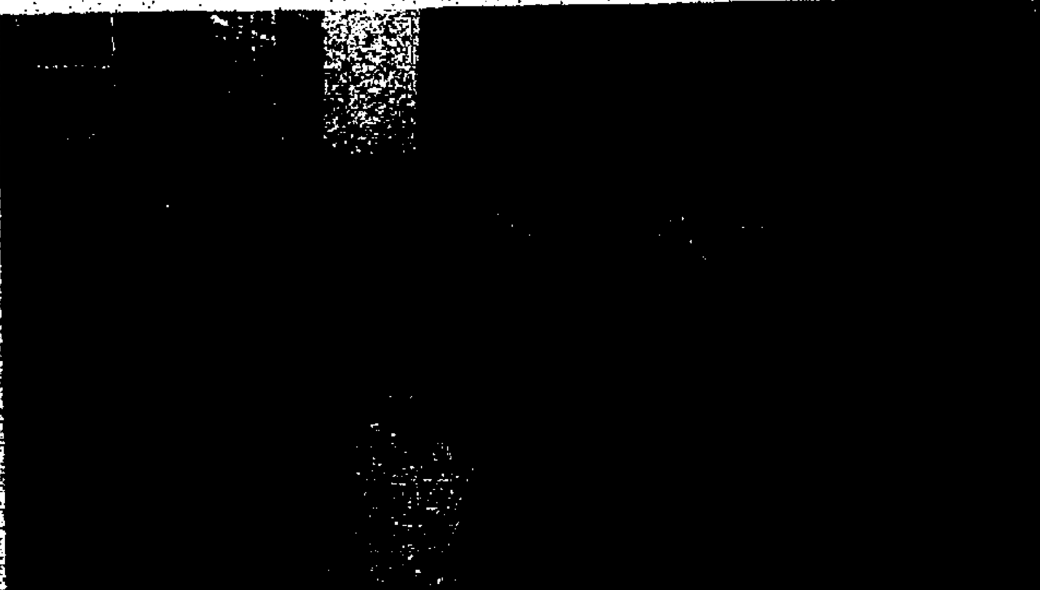
【莫斯科十四日美聯社電】蘇俄共黨機關報「真理報」星期日間接斥責美國在達成一項限制核子武器新協議的過程中，製造一些障礙。

該報說：「蘇美限制戰略性武器會談的達成，對世界和平的前途而言，將有重大意義。美國輿界已清楚顯示某人正在阻撓一項方案會接納的協議。」

該報然後引述「洛杉磯時報」的報導，謂上述新協議會受到「五角大廈的強烈反對」，又引述「基督教科學箴言報」的消息，謂堅持強硬路線的美國人士已準備對該協議表示敵對的態度。

該項新協議之所以懸而未決，是因為莫斯科與華盛頓，就包括蘇俄「後燃式」轟炸機與美國「巡弋式」飛彈在該協議內一事，仍有分歧。

[illegible]



·刊第四、五頁·

與年青人在一起：[illegible]

中共與英簽合約 製高級飛機引擎

勞斯萊斯公司將在大陸設廠 生產與俄同類型截擊戰鬥機

【倫敦十四日法新社電】勞斯萊斯公司的一名發言人今日宣佈：中共已簽署一份購買該公司價值八千萬英鎊的史柏噴射引擎之合約。

該合約是由勞斯萊斯[illegible]，與中共「[illegible]進口公司」負責人在北平簽署。該合約規定在中共建設一間出產史柏噴射引擎的工廠，該等引擎將會用在北平已購買的三叉戟飛機上。

該名發言人拒絕評論在航空界中的謠傳：它們說蘇俄與美國對該次售賣均感不快，因為該種史柏噴射引擎適用於[illegible]。

【北平十四日路透社電】一項宣布今日稱，英國勞斯萊斯公司經與中共簽訂一項[illegible]英鎊的交易，由中共[illegible]製該公司的高級噴射機引擎。

觀察家們說：這項[illegible]的交易，可能會是[illegible]。

[illegible]

澳洲新政府轉向右傾 費利沙展開外交活動

將分訪日本北平及美國表明政策 並迅速採取行動改善對印尼關係

【雪梨十四日合眾國際社電】[illegible]

四十五歲的費利沙是一名農業百萬富豪，[illegible]

惠特蘭被驅下台 令保守黨感興奮

泰卓爾夫人賀費利沙 印尼相信將促進關係

[illegible]

美發射間諜衛星 監視俄飛彈突襲

[illegible]

聖誕佳節·餽送恩物

台灣物產
價廉物美

台灣民生物產貿易公司
總店：九龍彌敦道壹佰號·東英大廈
分店：荔枝角道廿二號·東英大廈
香港英皇道叁伍至壹肆叁號·民眾大廈
莊士敦道二十號·東生大廈

遷移通知

由一九七五年十二月十五日起，本公司九龍辦事處遷往九龍城聯合道十一號地下
電話：三·三八三五六七一〇（四線）
敬希各界垂注

捷飛貨運（香港）有限公司

港九各區樓宇招租

商業樓宇
㊀東英大廈尖沙咀彌敦道一〇〇號　鋪位四〇八呎至六〇六呎
寫字樓[illegible]
㊁工商大廈[illegible]
住宅樓宇
㊀[illegible]
㊁[illegible]
㊂[illegible]
地點旺盛　管理完善　租值廉宜
[illegible]

柬軍犯境挑起烽火

泰軍緊急戒備

三天激戰擊斃三共軍俘廿四人

俘虜咸稱因國內飢困越境尋糧

【曼谷十四日美聯社電】軍警消息來源說，自三天的激烈衝突之後，泰柬邊界的泰軍已進入戒備，該次衝突事件造成高棉共軍三人死亡，廿四人被俘。

消息來源說，昨天直升機炮火替向侵入安格斯拉村民舍的高棉共軍攻擊，該村距曼谷東方一百五十哩，當時高棉境內以火箭推動的手榴彈和迫擊砲向泰國攻擊。據報導昨天有三名高棉共軍死亡，五名泰國警員受傷，前天泰國有一名邊界警察死亡。

今天無戰事的報導，泰國外交部表示該部已下令亞蘭邊境區的聯絡處與高棉對方談判，以停止戰事，並調和兩國新近建立的關係。

泰國方面聲稱，戰事發生在泰境內，而曼谷未經證實的新聞報導說，高棉聲稱，衝突發生在高棉境內。

泰國警察總監的直升機昨天在戰場附近，被砲火擊中，他也負傷，他今天說，衝突發生於前天高棉共軍侵入安格斯拉村之時，村民自該鎮撤出，而要求邊界巡邏警察進入。當時亦召集了部隊人員。

前天泰國巡邏警察逮捕了廿四名高棉共軍士兵，他們咸稱在國內因飢餓，而進入泰國尋找糧食，泰內政部長下令省府當局審訊這些士兵並釋放他們，因為，泰國希望維持與高棉鄰邦的外交關係。」

【曼谷十四日美聯社電】自今年四月高棉共軍接掌政權以來，即假入高棉邊界進行黑市交易的商人聲稱，高棉共軍的交易者欠他們九十萬美元，他們並希望兩國政府談判立即償付問題。

交易是由亞蘭邊境區的泰國商人和巴比的高棉商人所進行，巴比是高棉最西的市鎮。

亞蘭泰國地方官表示，泰國商人聲稱，他們以信用交易，將石油、糖、米送交巴比的商人，但他說他們並無文件証實他們的陳述。

俄外長明年初訪日時

制止日向北平屈服

使與俄保持等距離

【東京十四日合眾國際社電】中（共）蘇的敵對可能會威脅到蘇俄外長葛羅米柯明年一月在東京與日本官員的會談。

葛羅米柯到日本訪問的目的是恢復蘇日和平條約的會談，在過去廿年來由於領土爭執已使這項條約陷於僵局。

他的訪問適逢中（共）日「和約」的會談由於莫斯科與北平的敵對而引起的問題而同時陷於僵局。

據外務省消息來源稱：由於莫斯科對中（共）日關係，發展的關注，所以該省的官員預期這個有關領土問題的會談祇有很少的進展。

該消息來源稱：官員們相信蘇俄希望利用這個問題來制止日本向北平的壓力屈服，並使東京在兩個共產國家間保持相同的距離。莫斯科會正式表示他們對中（共）日會談「甚為關注」。

蘇日的爭執是四個位於日本最北的北海道北部的小島，蘇俄在一九四五年第二次世界大戰結束後奪得色丹、齒舞、擇捉、國後四個小島，日本要求交還這些小島並稱在歷史上這些島是屬於日本的。

廿年來的談判都失敗而陷於僵局。中共曾支持日本的聲明並指責莫斯科佔領這些小島。

中共在與日本進行建議中的「和約談判」時堅持要在條約內包括一項反對超級大國在亞洲「霸權」的條款，所謂超級大國是指蘇俄和美國，日本認為這項提議應在普通事項。葛羅米柯經過延遲一年後的訪問顯示出雙方經過兩年時間之後重新恢復部長一級的磋商。他本來預定在今年訪問東京。

到達日本後葛羅米柯將會與首相三木武夫、外相宮澤喜一和其他官員會談，這是他自一九六七年以來第三度訪問日本。

紐約世貿中心

頂樓開放觀光

樓高一千三百五十三呎

帝國大廈從此屈居第二

【紐約十四日路透社電】世界上最高的觀天瞭望台，將於今日在此間樓高一千三百五十三呎的世界貿易中心的頂樓開幕，供人遊覽。

這座大廈使四十五年來為高瞰居高瞭望的人士常去的帝國大廈屈居第二位置。

如果天氣晴朗的話，從這座新建築物的一百一十一樓可以看見最少八十哩內的景物。

自從一九三二年以來每年超過一百五十萬人到離地面一千二百五十呎的帝國大廈頂樓遊覽。該大廈的升降機裝有高度計。

社論

澳、紐工黨先後選舉失敗

澳洲大選已有結果，自由黨與鄉村黨聯盟大勝，工黨不祇敗陣，而且敗得奇慘。工黨的東山復起，不過三年時間，如今又恢復在野黨的地位了。澳洲工黨的不得人望，經濟政策的失敗是致命傷，再加上外交方針的錯誤，擇敵為友，使選民對它失去信心。

在十一月底時，紐西蘭也曾舉行大選，結果是執政凡三年的工黨政府遭選民摒棄，保守的國民黨獲勝。當時即有人預測澳洲大選的結果，很可能與紐西蘭一樣，現在證明此項推測的「靈驗」。最值得重視之處，在於敗選的一方都是工黨，勝者則屬保守勢力，這說明工黨所提倡的社會主義運動，進入七十年代後，已漸漸失去支持。這情形可能在英國下次大選時也會發生，歐洲選舉的工黨，前途非常暗淡。較此尤為重要的，就是社會主義思想證明已是落伍的主張，不敵資本主義制度。

澳、紐工黨與英國工黨一樣，基本實力建於工會，但工會力量膨脹的結果，往往控制了工黨和工黨政府的政策，[illegible]濟的主要途徑，企圖使資方與勞方結成一體，在普世遭受通貨膨脹和失業大增的嚴重威脅的今天，工黨的政策弱點就暴露無遺，英國的情形最為顯著，澳洲的工黨慘敗的原因，亦是歷年來經濟危機的加深加劇，通貨膨脹率達百分之九點六，使過去支持工黨的非工會選民，也轉而投票代表保守力量的自由黨和鄉村黨了。因此，澳、紐工黨的雙雙敗陣，各由自取，所有都是因為政策的錯誤而促成的。

在遼廣的太平洋區域，澳、紐是安全支柱之一，兩國與美國訂有三角協防聯盟，即所謂美、紐、澳條約。近三年來，澳、紐兩國在工黨執政下，對美國的關係並不見得太融洽，特別是澳洲工黨領袖惠特蘭，疏遠美國而與共產國家接近的外交方針，曾引起了美、澳之間的失睦。同時，也使澳洲在國際間受辱，例如澳洲與北韓建交，但因在聯大投票支持西方大國所提有關朝鮮問題的議案，澳洲的駐平壤外交使節，立遭北韓的[illegible]。

[illegible]果兩國的工黨繼續執政，對於「新太平洋主義」的推行，可能產生阻力，例如在紐西蘭工黨執政時，禁止美國核子戰艦進入港口，國民黨主政後，局面可能改觀。

除了對美國在組織太平洋安全的努力中，因澳、紐工黨的下台而受到有利的影響外，對北平來說，這次的選舉結果，可以說是一次重大的打擊。澳、紐工黨政府除了承認中共，而且時時在加緊勾結、勾搭，在貿易之外，還有所謂交流訪問，絡繹於途，澳洲工黨領袖惠特蘭屢次訪平，每次訪後對中共大力捧場，紐西蘭敗選的國民黨[illegible]，一向反共，今後與北平的關係雖不致於立即變化，但相信必將轉入低潮。[illegible]工黨政府亦加以拒絕，[illegible]這雖是一件小事，但由此可以見出紐西蘭國民黨的立場。[illegible]澳洲，自由黨和鄉村黨在野時候，曾經反對澳洲以[illegible]中共，並且全力支持中華民國與澳洲的貿易、文化交流。

由於上述的新情勢，我國當局在對澳、紐外交運用方面，良機不能錯失。今天的世界，有形式的外交關係和無形式的外交關係，殊無太重大的區別，最主要的是爭取更多的民間支持。我們不能寄望澳、紐兩國因政權易手而與北平斷交，但是[illegible]，我們應加運用，新上台的政府雖然不是徹底的反共者，[illegible]

煙槍可少一重顧慮

吸烟與心臟病無關

【紐約十四日路透社電】美國一位研究者對香煙易引起心臟病的一般觀念提出挑戰，他說，據一項研究顯示，有煙癮者較從不抽烟者不易得心臟病。

哈佛大學公衆衛生研究所人類營養學家施爾沙博士說：「吸烟並不若人們想像中那麼有害。」不過他特別聲明，他的研究並無涉及吸烟與癌症的關係。

施氏的觀點與大西洋兩岸到處反吸烟運動的醫學觀點相左，他們指摘香烟引起心臟病及癌症。

施爾沙是一九六四年美國外科醫生對吸烟的一般報告委員會之人員。該報告結論中說吸烟會引起癌症，但未建立吸烟與心臟病的聯繫。

施氏在路透社的訪問中說，自那時以後，反吸烟者卻聲言，吸烟與心臟病間有關係，但是他聲稱，這個觀點經不起精細研究，他說：「據統計協會的統計顯示，兩者並無因果相連的証明。」

泰學生示威抗議

軍隊佔領回教村落殺害鄉民

被擲榴彈死八人

【曼谷十四日美聯社電】警方於星期日報告稱：當一羣學生和回教徒領袖於星期六日抗議軍隊殺害五名回教徒村民時，一枚手榴彈投進人羣，八人喪生。

當時有為數大約二千名的學生和回教村民，在泰國南部大部分回教徒聚居的北大年府府尹辦公室前進行示威，他們要求軍隊完全撤出該區，逮捕那些涉嫌上月殺害該等村民的行兇者及一份由克里巴莫總理的親身答覆。

警方在星期日繼續追緝投彈者，在死者之中，有一名是回教學生領袖，亦是該次抗議主要組織者之一。

具有政治權力的泰國國家學生中心稱：它會在曼谷和泰國南部發起一次大規模集會，以對政府立即逮捕投彈者施加壓力。學生領袖並聲稱該次投擲手榴彈事件，是由政府支持的一個「第三者」所佈置。

美大公司賄賂外國官員

基辛格力謀掩飾

入稟法院請勿公開洛歇資料

【華盛頓十四日法新社電】據今日在此間的報導稱，美國國務卿基辛格已入稟一個美國聯邦法庭，請求不要公開證券交易委員會所要求的有關「洛歇飛機公司」之資料。

根據「紐約時報」的報導，證券交易委員會所尋求的資料，涉及那些收受洛歇公司賄賂的外國人之名字。證券交易委員會對美國大公司賄賂外國人的問題已調查多時，而其中更有些是外國政府的官員，他們收受賄賂以幫助獲得賺錢的軍火合約。

基辛格的行動，看來是應該等公司之律師的請求，其中一個是前美國國務卿羅傑士，基辛格稱為了國家的利益，不應迫使洛歇公司洩露那些名字，除非有保密的保障。根據基辛格所稱，如果該類資料公開，「會對美國有益及有意義的外國關係，產生嚴重後果。」

印尼摩托艇覆沉慘劇

馬里里河大鱷

吃掉四十二人

【耶加達十四日路透社電】「安塔拉通訊社」今日報導說：一艘摩托艇在西里伯中部一條河裡沉沒，相信有四十二人已被鱷魚吃掉。

該社說：當那艘艇於上週五在該條佈滿鱷魚的馬里里河沉沒時，艇上載有百多名度假人士。該社並無詳述其他細節。

日本香烟起價

百分之四十八

【東京十四日合眾國際社電】由十二月十八日起，在日本出售的香烟將會平均漲價百分之四十八。

一項批准香烟起價的法案已於星期六晚在國會上議院中通過，該法案是於十月份在下議院通過的。

該專利公司說它會同時將入口香烟及烟草的價格提高百分之五十四。

每包本地香烟的售價是在卅日元（十美仙）至一百五十日元（五十美仙）之間，外國香煙則在一百七十日元（五十七美仙）至二百五十日元（八十三美仙）之間。

政府說，香煙加價將為國庫每年增加超過四千億日元（十三億美元）收入。

東帝汶奧古西

宣佈併入印尼

帝力聯軍攻入山區打垮左翼部隊

【耶加達十四日路透社電】印尼電台今天說，葡萄牙在遠東的一塊領土，已正式併入印尼。

在東帝汶的奧古西，昨天在古邦（印尼所屬帝汶之首府）所舉行的一個典禮中，正式併入印尼，結束了四百年的葡萄牙殖民主義。

印尼屬帝汶總督塔里在典禮上說，他已接受這種合併，并將合併文件呈交印尼總統蘇哈圖。

電台說，奧古西行政官員利蒂里亞，在當地軍政代表的陪同下，將一份有關合併的聲明，交給塔里。奧古西當局原先已批准這個合併。

此間官員聲稱，印尼已開始將糧食和藥物供應東帝汶，昨天有四艘貨輪開抵帝力，將糧食和藥物供應該城居民。

【耶加達十四日路透社電】親印尼軍隊據報今日已將躲在葡屬帝汶首都帝力的山地中的「東帝汶獨立革命陣綫」部隊打敗。

「安塔拉通訊社」從帝力報導說，當帝力於上星期日被帝汶人民民主黨、帝汶民主聯盟及另外兩個黨派的聯合部隊攻佔後曾逃往山區的「東帝汶獨立革命陣綫」游擊戰，因為他們已被打敗。

該社說：該陣綫很多黨員經向聯合部隊投降。聯軍曾在那些山地戰事中繳獲兩輛大砲。

它說：帝力的市況已經回復正常，人民均在主要的建築物，包括前[illegible]行，掛上紅白兩色的印尼國旗，那些建築物目前仍由軍隊駐守。

它補充說：當聯軍進入市區時，有數十名「陣綫」部隊被殺，他們並遺棄許多武器。

據該社稱：印尼部隊事前無受任何傷害，當帝力被攻佔後，約有一百人被圍在該領事館內。

它說：同時，印尼帝汶總督塔里准將曾呼籲「陣綫」領袖阿馬洛「返回正途」。

塔里呼籲所有「陣綫」分子棄械投降，合力重建帝汶。

民意測驗顯示

韓福瑞佔優勢

美民主黨總統提名人

【紐約十四日路透社電】據今天此間發表的蓋洛普民意測驗顯示，前副總統韓福瑞已增加其成為明年民主黨總統提名人選的領先優勢。

發表於「紐約時報」的測驗[illegible]，六十四處的民主黨黨員中，以百分之卅的[illegible]領先其他十位[illegible]人。

據上一個月[illegible]民主黨人士的訪問中顯示，亞拉巴馬州州長華萊士列於第二位，獲得百分之[illegible]的支持。

[illegible]在十月間的測驗中，支持[illegible]的為百分之廿三，支持[illegible]百分之十九。

西德警方破獲

炸彈製造工場

【[illegible]十三日法新社電】[illegible]

第六艦隊發生海難寫眞

曾經無數次練習的巨艦竟然相撞，爆發大火，幸而英勇的軍人阻止火焰波及飛彈庫與軍火庫，否則……

在波濤不大洶湧的海上，碩大的美國航空母艦甘迺迪號，在西西里以東約七十哩，於晚上發射噴射機，一架一架的戰鬥機被彈出去，飛進黑暗的天空。

所有飛機飛出了之後，這艘一千零四十七呎長的航空母艦，準備擺好位置，以護導作戰。這行動沒有任何困難：它已出駐在地中海的美國第六艦隊各單位練習了好幾千次。擔照應「甘迺迪」較小戰艦的工作，是改變位置以方便這艘航空母艦的移動。「甘迺迪」無線電把改變航向的計劃通知在它船頭右舷約三千碼外的七千九百三十噸的導向飛彈巡洋艦貝爾納普號。這巡洋艦開始向左轉彎。

晚上十時，甘迺迪號艦上的揚聲器系統響着，牧師到艦上的閉路電視機作晚上祝福。貝爾納普艦上的氣氛是同樣輕鬆的。

突然間，一切改變了。貝爾納普艦上的揚聲器發出呼聲，那聲音祇在艦發生災難或遭受襲擊時才發出的。貝爾納普艦上的海員們準備應付他們所不知道的事變。這巡洋艦突然震盪一下，跟着是長的搖擺，像地震一般。「甘迺迪」的飛行甲板壓着貝爾納普號艦的上層結構。這撞擊壓毀這巡洋艦的烟囪，使障礙的烟噴出。「甘迺迪」的噴射機燃料傾瀉於貝爾納普號艦的已毀的上層結構。隆然一聲，兩艦都着火焚燒。

在貝爾納普艦上，二十歲機械員卡托拉諾遭受爆炸。他在中段上層甲板而行，驚恐的仰望。他說：「甘迺迪號艦就在我們上邊，甲板着火焚燒……那是一個惡夢。」

在附近的一艘驅逐艦，克萊德．利克特斯號，揚聲器發出命令：「拯救及援助隊出發！」

當利克特斯號艦準備行動，她的駕駛的水手們看見一個可怕的現象：二十歲的艦員全線後來說：「你看過『沖天大火災』那部電影嗎？貝爾納普的情形就是那樣的。」

當利克特斯號駛近開始施救，這艘驅逐艦突然發覺自己也着火燒。在貝爾納普號艦的軍火艙裡的子彈爆炸，碎片飛到兩艦的甲板。利克特斯號曾經兩次要駛開去，然後能夠用鋼纜拖半貝爾納普號艦。利克特斯已有艦員拿着斧頭，在準備必要時把大纜斬斷。

由於貝爾納普號艦的電話通訊系統已毀，[illegible]艦長要在甲板上大聲指揮艦員。直升機升降場前後都有艦員，因為艦上火勢兇猛，他們被隔開了，曾經有過一個時間，兩組的人都以為他們是唯一的生存者。在前面甲板，拯救人員把傷者抬到艦前面的安全地方，他們在冷雨中躺在甲板上。

兩小時半，利克特斯和貝爾納普艦的水手成功的阻止了火焰波及飛彈庫和爆藥庫。在貝爾納普艦上海軍消防隊救火的速度與許多[illegible]，拿着水喉救火，於子彈爆炸時退後，爆炸停止後再度上前救火。一個帶着救火的海員說：「那是一群英勇的人或一群傻子。」

當火被撲熄後，貝爾納普艦上的傷者被吊下利克特斯艦上，有些，在霎時已被[illegible]了。

天亮後，貝爾納普號艦是海上的一大塊焦炭，它的上層是一堆扭曲的和斷碎的鋼鐵和燒焦的物件，損壞太嚴重，以至它或許要報廢。甘迺迪號艦很快的撲滅了火，祇飛行甲板受輕微的損傷，很快的恢復發射飛機了。甘迺迪號艦有一人死亡，而貝爾納普號艦死了六人。貝爾納普號艦有四十七人受傷，其中廿一人傷勢嚴重。如果不是貝爾納普和利克特斯兩艦員救火，傷亡人數或許更大。關於甘迺迪和貝爾納普兩艦的引致撞船的航綫，有矛盾的說法。海軍開始調查，以決定錯人或甚麼出了錯。

[illegible]

缺乏有效的交通管理

英倫海峽是航行黑點

沉沒中的輪船

去月，在一個霧夜，在英倫海峽上，二千五百噸的英國驅逐艦「阿賓里斯」，撞向二十二萬噸的安納西斯超級油輪「奧林匹克同盟」號的船殼，損毀它自己的船頭，而使四十萬噸原油流入了，沖洗着英國的海灘。稍後，四千四百噸的貨輪「水手謠」號，於與一艘[illegible]貨船相撞後，在威特島以南海面沉沒。在這兩大撞船事件中，雖然沒有人命損失，這兩大撞船事件係一九六七年托利峽谷油事件後，在英倫海峽或其附近水域發生的一連串意外，揭示這世界上最繁忙的海道的交通，一如在世界各地機場的那麼危險。

在多佛的白色懸崖的邊緣，在[illegible]的英國海岸防衛站，控制着各種航綫的船舶來往的英倫海峽，天朗氣清時可以望見法國。但在下一層的黑暗的行動中心，[illegible]

[illegible]

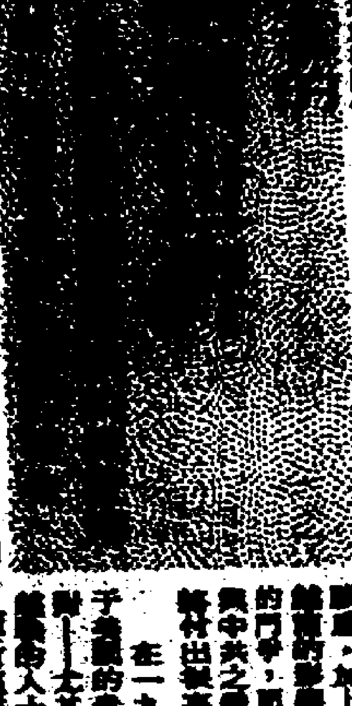
為求業務上方便

美商向政要送厚禮

[illegible]

路易十四堪為求壽要人龜鑑

[illegible]



[illegible]

東昇淨輸一球 精工獲決賽權

下半場雙方均未有紀錄

【本報訊】港府大球場昨日舉行之甲組銀牌足球準決賽，精工技高一籌，以一比〇僅勝，把東昇淘汰出局，而奪得決賽權。

昨日天氣特別寒冷，影响了兩隊球員的演出，雙方在九十分鐘的賽事中，演出極不如理想，毫無大戰氣氛可言。

精工昨役雖然在整場比賽中控制了大局，但整隊的演出仍然十分凌亂，昨日之勝，可說是全憑个別個人技術而僥倖得來，但未有發揮整體戰的作用。

東昇昨仗的表現更加劣絕，不但球員在合作方面猶如一盆散沙，而且門志也不高，雖然在上半場先失一球後，在下半場變陣搏殺，但由於平日毫無默契，進攻時也祗能靠一已之技，匹夫去反攻，試想這樣又怎能突破演出比前穩固的精工一對中堅康基郁與古熊權呢，因此，終於被精工淘汰出局。故東昇之敗，完全是技不如人。

個別球員方面，精工演出較佳的是一對中堅康基郁與古熊權，他們兩人仿似中流砥柱，使東昇前鋒無所施其技。而胡國雄則是鋒綫中最有威脅的一人。至於東昇方面，以昨役的演出來看，鄧沛強與義偉國能夠入選迎戰夏德隊的港聯隊代表，實在令人費解，不過，東昇下半場把張耀國調上前綫後，絕無疑問，前鋒活力確比上半場加強，這點是不可否認的事實。

原定昨日在大球場舉行的光灣對怡和初級銀牌準決賽，因場地欠佳，臨時宣告改期。

精工佔得中場優勢 戴歷頭球奠定勝局

比賽展開後，精工立即佔得中場優勢，東昇也極力頂抗，可能是天氣寒冷之故，因此兩隊都踢得碓手碓腳，技術完全不能充份發揮，先後有胡國雄，張子慧叩射無功，直到卅分鐘，精工何新華在卅碼外斜傳，送球東昇門前，戴歷飛奔上前頂入，精工就憑此球以一比〇把東昇擊敗，此球之勝，全憑戴歷能把握機會，一頂破網，而東昇後衛亦過于大意。

下半場再戰，東昇調黃遂財調後任中場，把盆仔與張耀國上前，但東昇攻勢仍然不強，十五分鐘，東昇反攻，張炳衡阻張耀國前進被罰，盆仔主踢罰球，一射之下，差之毫厘。廿六分，精工再攻，何新華角球開出，曾廷輝近門誤頂交鄧沛腳下，東昇幸得李源昌及時包抄解圍，此時東昇以新秀吳錦華出替鄧沛強，卅八分鐘，東昇再度反攻，盧洪海連過三人，直闖精工禁區，古熊權及時解圍。四十一分鐘，戴歷甩刀盤過仇志强射入空門，可惜越位在先，食了一次「詐糊」。四十三分鐘，東昇李源昌侵犯晏紐被黃牌警告。東昇以後反攻無力，精工亦不能再添紀錄，比賽卒以一比〇完場，精工把東昇淘汰出局，獲得銀牌決賽權。

大球場昨仗共有八千四百八十四名觀衆，收入四萬九千五百九十六元，雙方陣容如下：

（精工）卡區 鍾永雄 戴匯 康基郁 陳鴻平 張子慧 古熊權 何新華 胡國雄 英張炳衡 晏紐

（東昇）仇李源昌 盧洪海 志張耀國 鄧沛強 黃遂財 曾廷輝 麥天富 義偉國 強廖榮礎 袁權益

戴歷建奇功。銀牌準決賽，精工昨以一比零淘汰東昇奪得決賽權。圖爲戴歷（左）頂入全場唯一入球鏡頭。右爲東昇廖榮礎。（本報記者魏正攝）

南華學界田徑賽 昨因雨改期舉行

南華體育會主辦之第廿九屆全港學界田徑運動大會，原定昨日在加路連山孩會大運動場舉行，因連日天雨場地泥濘，經賽會籌備委員會召開緊急會議，一致議決改期，補賽日期另行通告。

夏德足球隊抵港 八國脚同來

採四三三陣式踢法 鍾高蘇植克是射手

【本報訊】南斯拉夫夏德隊已於昨午一時四十五分乘航機抵港，隨即由足總秘書譚蔣森等陪同下進駐利園酒店。

客軍一行廿二人，六位職員廿二位球員，全部主將如美斯高域，莊尼，比蘇城，保爾俱，鍾高，梅先力，積高城，蘇植克等均有隨隊。

足總於昨午六時半在利園酒店就夏德隊抵港而召開記者招待會，在席上客軍的會長基利健表示：他們此次是首次來遠東及專程來港作賽，除了以親善大使的名義到訪外，還藉此互相學習，務求藉着兩場比賽而增長兩地的友誼。

客軍的秘書史高碧在介紹其隊伍輝煌歷史時透露：目前夏德隊是南國國家盃及足總盃的八强隊伍，而在聯賽中亦高踞第三位，相信在次循環的比賽，他們還有更佳的戰績，由於球季將會在明年三月初重開，所以在明年二月初他除了與英國的阿仙奴及義大利祖雲達斯作數場友誼賽外，還準備在二月十日至十二日與蘇俄聯賽冠軍隊，捷克聯賽冠軍隊及另外一支西歐國家聯賽冠軍隊作一次四强邀請賽，這個比賽乃是給夏德隊有熱身實際的機會來迎接下半個球季的來臨。

客軍的教練在席上表示：他們的踢法是短傳及整體作戰，陣式爲「四三三」，門將仍是由加達連尼担任，後防四人爲莊尼、魯錫、比蘇城及保爾俱，中場三人是鍾高、梅先力及祖雲力，前鋒三人由右至左爲：積高城、蘇植克及佐之域，他更强調蘇植克是他們隊中的「射球機器」，但是鍾高的入球數字更佳，在十七場比賽中共射入七球，而蘇植克祗入五球；所以，他們實際有兩名射手。夏德隊在最近的一場聯賽中，是以四比二大勝奧夫基隊，入球者是積高城（兩球），蘇植克與米植各入一球，由此可見他們的鋒力是相當强的。

最後，客軍的教練伸城表示：他們將於今午三時至五時，在掃桿埔陸軍場試脚。

奧運足球預賽首仗 南韓勝二比零 我國力戰敗陣

【台北十四日美聯社電】南韓在第三區亞洲奧運足球外圍賽對中華民國的比賽中，獲得第一回合的勝利，南韓勝二比零。

南韓在上半場以一比〇領先，該球由南韓中場球員，朴生於半場完畢之前十分鐘射入。朴生射入該球是由他的隊友朴容祖主踢角球時，把球送至禁區，由朴生於十二碼處射入網中。

廿八分鐘時，韓隊右翼李榮武射入一球，被判越位，因此無效。

下半場十六分鐘，李榮武距龍門十碼處射入一球，韓隊得以二比零獲得勝利。

中華民國與南韓被編於亞洲區第三組的B組中作賽，他們將於三月在漢城再次碰頭，誰獲得出綫權，就有資格對C組中的以色列及A組中的日本或菲律賓。取得亞洲區第三組代表權的一隊，將與其它十五隊在奧運會中角逐。

南韓隊教練賽後稱，中華民國是一隊頗具有實力的隊伍，進度驚人，比我想像中更好。

中華民國隊總教練李惠堂於賽後說，我們敗陣，主要因素是我們缺乏……

甲組聯賽今天恢復上演 東方質態都不如人 南華取勝希望甚濃

【本報訊】甲組足球聯賽南華對東方，今日下午三時半在花墟球場舉行，雙方預備組於下午一時三刻打頭陣，票價一律五元。

今天的南華對東方甲組足球聯賽是次循環的賽事。兩隊第一循環碰頭時，南華大勝四比零，如今在次循環重逢，東方狀態更爲低落，南華再勝一仗大有可能。

東方雖然球員大部份是新血，但一股拼勁不錯，後防的密集防禦，更使不少鉅型班吃盡苦頭。因此，曾擊敗過愉園，寶和流浪及加山。不過，東方最近的士氣非常低落，接連大敗於光華及市政，演出大走樣，假如今天又是這樣，他們的球技原遠遜於人，就更難有搶分希望。

南華現在是聯賽積分表首席隊伍，爭霸的熱門份子。最近他們在聯賽遇精工，雖以零比零悶和，但表現却不俗，進攻退守均佳。從球技以至狀態，南華無一不優於東方，況且目前甲組聯賽的爭霸形勢十分緊張，祗要稍有差池便會落後，爭霸前途即大受影響，這樣，南華今天將不會因對手東方實力非強而大意從事，若然精工不……僅可以穩操勝券，且大勝一仗有望。

南華東方陣容

（南華）
黃金福
陳世九 蔡育瑜 梁兆華 駱德輝
顏汝樞 陳國雄 梁能仁
施建熙 黃文偉 馮志明

（東方）
郭德先
陳長強 黃集培 張志強 葉志強
楊少年 龍志成 曾永康
游經華 曾劍球 畢惠根

【本報記者……專訪】「紅星子」出身的伊域已担任夏德隊的甲隊教練達三年之久，但他在此之前已是夏德隊的乙隊教練……

問：夏德隊今季已缺少了一位南斯拉夫國脚主將——奧碧力，實力是否有顯著的削減呢？

答：無疑奧碧力是一位出色的球員，但是他在去屆球季末期已有離心，故此會方才讓他加盟西德的史高治球會。然而夏德隊沒有他，實力並無顯著的減弱，何況在乙隊中不斷有新秀補上。

問：閣下曾往倫敦觀察英國的足球，然則閣下對英國的足球有何見解？

答：英國的球員很茱實，踢法很硬朗，可惜他們沒有細膩的足球踢法，在目前的世界足球壇來說，英國式的踢法已是很落伍，而且最少落後了四年。但以英國來與南國的足球相比，南國的足球水準顯然較高，而且球員的足球智慧平均亦較英國的爲豐富。

問：南斯拉夫在去屆的世界盃十六強決賽中戰績並非理想，而南斯拉夫足總對於行將舉行的世界盃歐洲區外圍預備又如何呢？

答：我並非南國國家足總的成員，所以並不知道有甚麼準備工夫去做，但是我已接到會方的通知，希望盡可能使到本身的球員入選爲國家隊的代表。雖然目前有些球員還是很年青，但經過一個短時期的鍛鍊，們們便會更成熟。現在南斯拉夫被編排與西班牙，羅馬尼亞等同組，相信南斯拉夫……

夏德隊教練伊域

（本報記者王文攝）

足球比賽 昨日戰果

（甲組銀牌準決賽）
精工勝東昇 一比〇
（足總盃初賽）
九巴勝駿達 四比一
駒聯勝大田 二比一
五一七勝港青 四比二
中聯勝香島 四比二
良信勝晨星 四比〇

英國足球聯賽 爭霸形勢混亂

英國甲組足球聯賽經過週末的十一場賽事後，形勢更爲混亂，目前共有四支隊伍是同得廿八分，而有三隊得廿六分，這七支隊伍均有爭奪冠軍的可能……

亞洲學界……

馬泰……

特別分類廣告
日晚報聯刊
每段六個位，或排雙格。
每天日晚報合共收費三十五元
連刊七天
上期收費 不折不扣
此種廣告祇以普通廣告爲限，啟事及書類除外。

紹榮鋼鐵廠有限公司
承接建築紮鐵包工包料
保證照工務局則例標準
（歡迎介紹買賣）
電話：H二二五五三九一 H二二四三六一

周生生集團有限公司附屬機構
周生生財務有限公司
彌敦道221號 電話：3-687261
珠寶・物業
抵押放款
・手續簡便 辦理迅速
・分期還款 利息低廉
・固定利率 永不增加
（歡迎就近到各分行查詢）

聖匠職業訓練夜校
招生
無綫電工程班
冷氣修配班
汽車修配班
服裝班
校址：九龍紅磡大環道10號
電話：K642730 K633945

萬宜水塘合股公司（鹽道）機械出售
拖躉，37尺半長，12尺濶，4尺半深，載客30人，吉拿LW6車頭，2比1波，84寸車葉，售價HK$12,000.00
有意請電 機械部經理 3-2811311
九龍中央郵箱K4272

萬宜水塘合股公司（鹽道）機械出售
躉船，28尺3寸長，15尺濶，5尺深，載重27.85噸，平甲面，售價HK$15,000.00
有意請電 機械部經理 3-2811311
九龍中央郵箱K4272

許仁補腎丸
五十丸庄每盒只售十元 一百二十丸庄每盒售式十元

亂世佳人
GONE WITH THE WIND

戴拂唔掂

PRAKTICA
德國「百佳」單鏡反光機 對底都係有質素嘅！
買「百佳」得巨獎

南華體育
胡法光題
每月十五日隨工商日報附送

六十五週年會慶盛典 逾六百人參加 筵開五十餘席喜氣滿嘉山

南華體育會六十五週年會慶暨徵求頒獎聯歡大會，於本月十二日在加路連山本會場館隆重舉行，到有首長嘉賓與會友六百餘衆，筵開五十餘席，主席周志強在頒發「徵求會員」優異獎之前的致詞中，盛讚歷屆前賢出錢出力，精心策進，才使這個體育團體日趨龐大。

在慶祝與聯歡大會中，正副主席聯同其他首長，向全體同人舉杯，祝南華體育會萬壽無疆，並主切生日蛋糕（六十五磅重）儀式。

會場寬敞宏偉，數百個七彩汽球，吊在高達三十呎檐底之下，兩旁掛着二十四枝南華會各部門的旗幟。二十四枝南華會旗則排列在主席台兩側，七五年體壇的各項運動錦標數十座與數百個獎品陳列兩旁，首長與全體工作人員絕早到場，迎迓嘉賓。

坐於主席台上的，計有副會長霍大棉，主席周志強，副主席郭志權、許晉奎、李棠少霖，司庫李頌安，秘書李樹生，會員部主任許瑞興，永遠名譽會長胡法光、陳鳳偉夫人，元老莫慶、梁早如、何鏡波、魏勳、黃炳禮、張錦添，元勳楊仕權與郭珠弼。

副民政署長徐滄，港島民政專員陳祖澤，灣仔民政主任梁保榮，社區關係高級聯絡主任賈其培，及體育專業高級主任容德根等政府官員均蒞臨觀禮，或主持頒獎。

慶典由何榮偉與關志誠夫人担任司儀，使大會生色不少。

榮獲徵求成績優異獎者，有李大偉夫人、陳鳳偉夫人、曾慶山女士、王澤森夫人、彭沖夫人、周志強、胡法光、楊仕權、余潤興、王澤森、梁子魁、李棠、章基澤、何世康、馮兆康、利榮森、許晉奎、郭珠弼、郭志權、曾宗浩、郭志舜、羅鼎泉、彭沖、李頌安、霍大棉、許瑞興、黃明、吳夫人、施展熊、程灼民、蔡詩霖、關志誠夫人、劉同儀、曾潔雲小姐。

除了頒發「徵求會員」優異獎之外，又在會場合頒發在上屆委員出席執行委員會會議從無一次缺席的「全勤獎」，由周主席送贈金盾全勤獎章各一枚，計男子全勤獎有周志強、陸恩敬、張偉棠、何耀成、梁子魁（附註，周主席的獎章則由胡法光永遠名譽會長備賽送贈），女子全勤獎有陳鳳偉夫人、彭沖夫人（以上兩人由副主席李棠少霖備賽送贈）。

是晚歡宴除同仁捐贈幸運獎品外，蒙聯合汽水廠報效全場汽水，英美烟草公司派員招待香烟。

本會主辦第廿九屆學運 最後決賽因雨改期 補賽日期稍後宣佈
過去兩日競賽成績甚爲理想

會長致開幕詞：主持廿九屆全港學界田徑運動大會開幕禮的南華會長章基澤致開幕詞時情形。

南華體育會主辦之第廿九屆全港學界田徑運動大會，於本月七日星期日上午九時卅分，在加路連山運動場舉行，到場者有市政局議員永遠名譽會長胡法光，本會會長章基澤，副會長霍大棉，主席周志強，副主席許晉奎，司庫李……英，黃紀康，黃英，吳肇英，梁子魁，關德，張偉業，張洲，陳其榮，陳世凱，冼覺煒，楊家犀，許少華，陳劍雄及賽會職員運動員，及觀衆數千人，情況很爲熱烈。

儀式開始，大會職員運動員，由哥連臣角樂……長張偉棠檢閱參加各校單位共六十六間，健兒一千九百餘衆，魚貫入場，排列在大運動場上，南華會歌雄壯地奏出，全場人士肅然起立。

隨着大會副會長，霍大棉主持燃點奧林匹克聖火，運動員代表持火炬繞場一週，大會會長章基澤致開會詞，運動員宣誓，由上屆男子甲組冠軍隊聖正中學隊長代表，大會副主席許晉奎鳴槍發令，宣佈競賽開始。

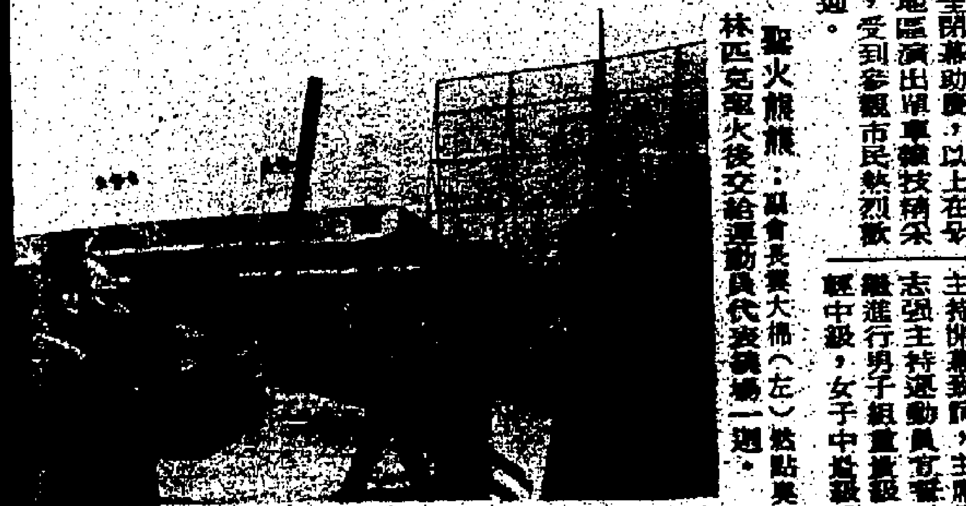
會長章基澤致開會詞時，略謂：本屆學運會已是二十九屆了，過去將及卅年過程中，不斷地持續舉行，使到本港田徑運動，日趨普及，成績大進，逐漸提高……人力物力，踴躍參加，熱心人士，不斷的支持贊助，才能達成這個重要的任務，提倡熱忱，實屬值得我們感謝和敬佩。

統計一下，本屆參加男女選手人數，共達一千九百五十八人，比之去屆，所創紀錄，還要多出三百餘人，確屬非常可喜的現象，更何況各校參加的男女健兒，多屬一時精選，田徑良材，預料本屆競賽一經展開，必定爭持激烈，叠創佳績，可以預言了。

現在大會競賽項目，即將開始，各位選手，正欲及鋒而試，本席不擬多贅，謹以愉快心情，預祝各位男女健兒，遵守體育精神，各展所長，盡力在各項競技中……

……劇烈競爭，有多項破大會紀錄，成績突出，各校拿場吶喊助打氣，此起彼落，興高采烈，爲大會平添不少熱鬧氣氛。

賽會的第二天賽期，於本月十日下午二時至五時三十分繼續舉行徑賽初賽及田賽預賽，最後決賽原定昨（十四）日由上午九時至下午五時舉行，但因天氣及場地影響，業已宣佈改期，至於決賽確期，仍待日內開會決定，並將通知參加競賽各校。



聖火熊熊：副會長霍大棉（左）燃點奧林匹克聖火後交給運動員代表繞場一週。

單車表演 備受歡迎

南華單車隊，爲本港唯一有單車雜技訓練組織，經常應政府社團邀請表演，上月應市政局與本會合辦娛樂晚會表演二次，又於十一月四日卜公花園舉行之交通安全示範助慶，五日西區消防救傷站開幕禮助慶，八日石硤尾球場交通安全示範助慶，十六日，皇后像廣場交通安全示範助慶，廿九日旺角麥花臣球場，交通安全閉幕助慶，以上在各地區演出單車雜技精采，受到參觀市民熱烈歡迎。

全港柔道賽前晚揭幕 兩天競賽甚爲熱烈 週末繼續進行爭奪
市政局主席親臨主持開幕禮

香港市政局與本會聯合主辦之第十屆全港公開柔道大賽，參加單位社團中心達六十七間，男女運動員達四百二十四人，其踴躍情況爲歷屆之最，而前兩日競賽亦甚爲熱烈，精采百出。

大賽已於前（十三）日下午七時至十一時半，在加路連山本會運動場舉行開幕典禮，敦請市政局主席沙利士議員主持開幕致詞，主席周志強主持運動員宣誓，繼進行男子組重量級、輕中級，女子中量級及空手道表演，參觀者很爲擁擠，盛況空前。

昨（十四）日爲第二晚，下午七時至十一時半，繼續男子組輕量級比賽。

第三晚於本週末（廿日），下午七時至十一時半舉行，計有男子組羽量級，無限量級及女子組輕量級比賽。

第四晚（廿一）下午七時至十一時半各級決賽及空手道表演，敦請市政局議員胡法光主持頒獎禮，主席周志強致閉幕詞，副主席郭志權、許晉奎、李棠少霖分別主持頒獎儀式，柔道部主任黃鼎泉致謝詞。

是次比賽規則初賽以三分鐘爲限，決賽以五分鐘爲限，採國際最新柔道比賽規則執行裁判，如賽和時由當場主判及兩副判投票決定，若投票數相同時則以比賽後過磅之體重輕者作勝。

是次參加單位，計爲：南華體育會、伊利沙白醫院、青年會、青年中心、德貞、陳瑞祺英文書院、德利銀工、上水職業中學、……彩虹中心、……新法、……文藝新法……

本會智育部主任 李鉅能君小史

本會智育部主任李鉅能君現任職於東勝印務有限公司爲董事經理，香港聯合書院西科畢業，致力童軍活動：一九五二及一九五四年代表香港出席澳洲之泛太平洋童軍大露營，一九五九年代表香港出席菲律賓主辦之全世界童軍大露營，曾在童軍生活中獲英女皇童軍獎章，曾任小狼隊助教及童軍領袖，至今仍服務於香港童軍總會爲義務司庫，服務期間，獲香港總會頒贈感謝章。

李君近年愛好手槍射擊，一九七四年被選拔爲香港代表，參加在紐西蘭舉行的聯邦運動會，又於一九七四年九月出席亞洲運動會射擊比賽，並於一九七五年八月參加吉隆坡舉辦之亞洲射擊……

會慶燈謎

在會慶暨徵求頒獎聯歡大會上加插有趣燈謎節目，謎底全部是本會首長、球員、教練與運動項目的名稱，到會人士踴躍競猜，茲將燈謎及謎底如下：

㈠過年不作扒龍計，難士兩心齊猛進，雖有良弓莫借用，留待全媽把名題（拆字格射本會首長名一）．周志強

㈡源源不絕水流平，光可鑑人匠意清，分往田疇成沃土，高山流水遇精英．（會意格，射本會首長名一）何鏡波

㈢春在右耳邊，十一心結緣，晴款不要欠，有木自可搣．（拆字格，射本會首長名一）郭志權

……

鳴謝

捐助獎品代金

潘永剛先生五百元，周志強先生四百元，章基澤先生四百元，霍大棉先生二百元……

捐助獎品

……

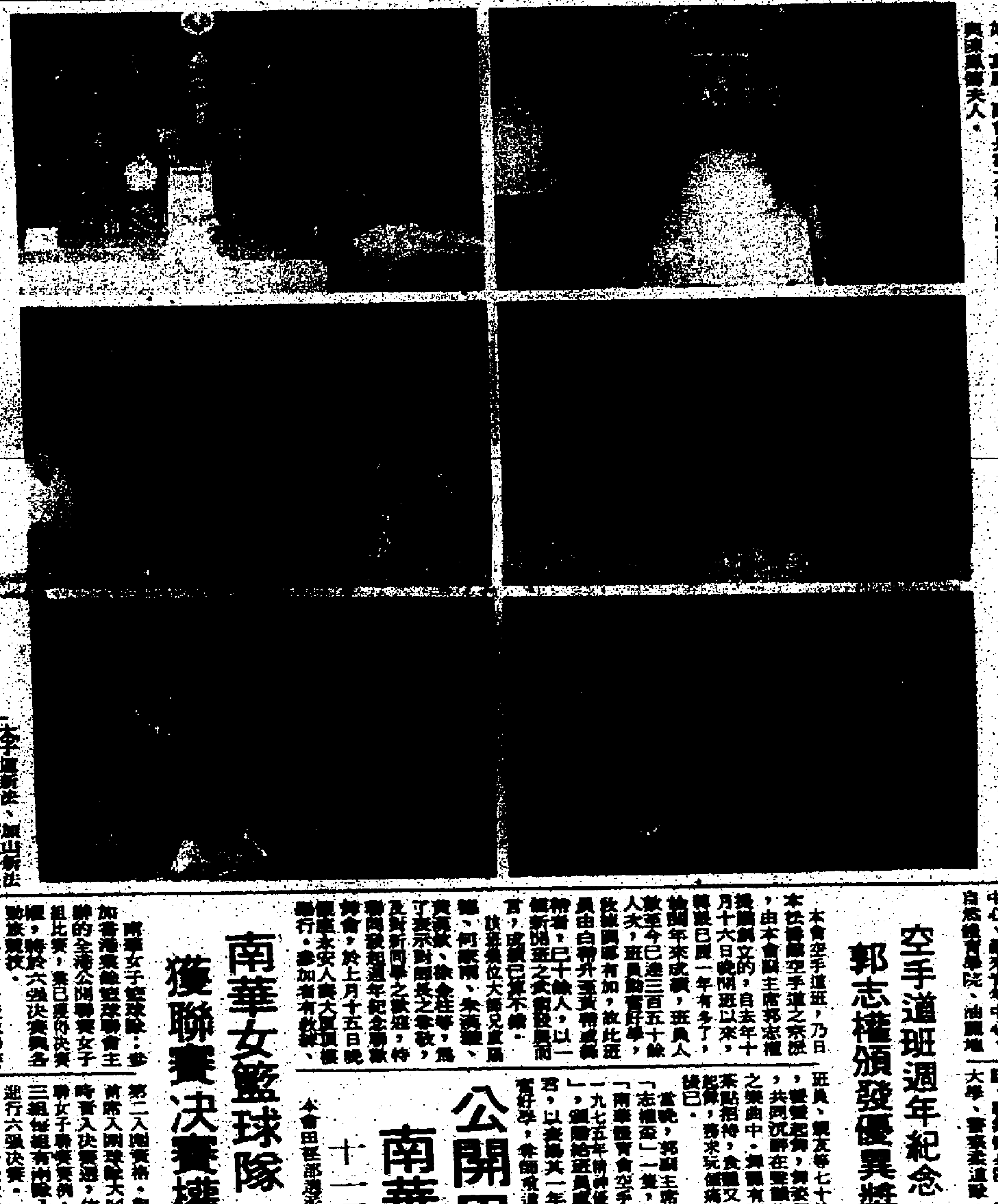
學界田徑賽動員令：大會於本月七日揭幕，本會主席……許晉奎鳴槍發令，表示本屆賽事開始。

職業拳擊邀請賽 曹樹仁獲羽量冠軍

香港拳擊總會，於十一月二十一日晚，在加路連山南華體育會大球場舉行職業拳擊邀請賽……在加插一場羽量級賽事中，（歌虎）曹樹仁……

全港乒乓新秀賽 劉伯豪獲得冠軍

市政局與南華體育會合辦之第二屆全港男子乒乓新秀賽，參加……共一百二十四人……



六十五週年會慶盛況：……

南華女籃球隊 獲聯賽決賽權

南華女子籃球隊，參加香港業餘籃球總會主辦的全港公開聯賽女子組比賽，業已獲得六強決賽權，將於六強決賽與各隊爭奪錦標。

本年度女子籃球聯賽，有廿一隊參加，籃總將各隊分爲三組，舉行循環制初賽，南華女子隊於初賽時編入A組，並已於本月七日完成初賽程序，在六場比賽中，勝四場而敗二場，獲得初賽A組第二名入圍資格，晉入決賽週，依照聯賽例，三組每組有兩隊入選而進行六強決賽。

南華女子籃球隊的六強初賽成績如下：勝勞力青廿三比十七，勝警察四十五比九，勝旺角三十比十三，負於青年十六比五，負於大同廿一比十八……

空手道班週年紀念 郭志權頒發優異獎

本會空手道班，乃日本松濤館空手道之宗派，由本會副主席郭志權提倡創立的，自去年十月十六日晚開班以來，轉瞬已屆一年有多了，檢閱年來成績，班員人數至今已達三百五十餘人矣，班員踴躍好學，故此班員由白帶升至黃帶或綠帶者，已十餘人，以一個新開班之武術團體而言，成績已算不錯。……

公開田徑賽 南華有佳績
十一項競賽獲首名

本會田徑部派遣男女隊員三十五人，代表南華體育會參加由香港業餘田徑總會本年度第二次全港公開男女子田徑錦標賽，獲得十一項首名（包括男子七項，女子四項），成績甚爲美滿。……

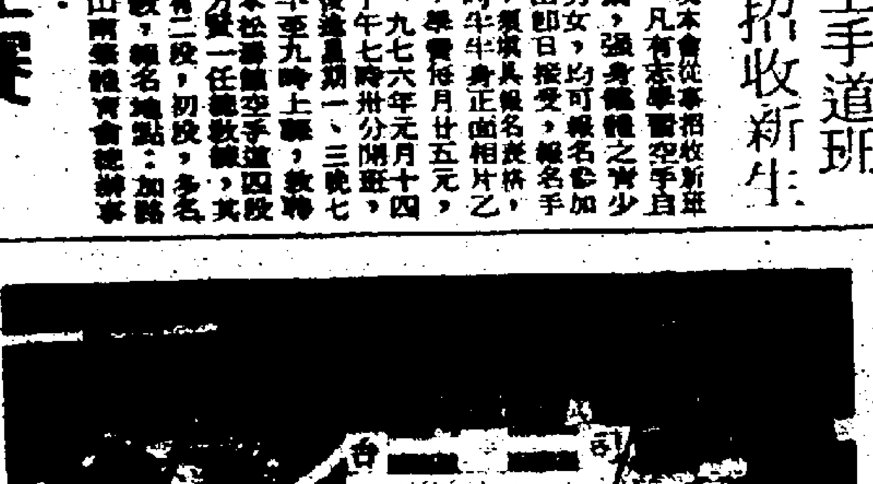
成績如下：

（男子）一百公尺：劉志強，十八秒（破標準紀錄）．二百公尺：黃德輝，廿三秒二五．八百公尺：鄧偉剛，二分六秒零五．四百公尺接力：南華會甲隊，四十四秒五．一千六百公尺接力：南華會隊，三分三十三秒七五．跳遠……

（女子）一百公尺：謝肇秀，十二秒八（破標準紀錄）．二百公尺：謝肇秀，廿六秒九（破標準紀錄）．四百公尺：……

空手道班 招收新生

現本會從事招收新班員，凡有志學習空手自衛術，強身健體之青少年男女，均可報名參加，由即日起接受，報名手續，須填具報名表格，貼附半身正面相片二張，學費每月廿五元，於一九七六年元月十四日下午七時卅分開班，訓練時間逢星期一、三晚七時半至九時上課，教練由日本松濤館空手道四段……



……站在司令台前檢閱的本會首長。

女子部消息

本會女子部於上月中旬至本月上旬，派隊參加各項比賽，計有：

（一）香港乒乓球總會公開賽會參加者共廿三隊分組比賽，女子「南華甲」隊獲冠軍殊榮。

（二）東華三院總理盃乒乓團體賽會隊伍共十六隊，分兩組雙循環制，女子「南華」隊獲冠軍殊榮，隊員姓名爲：高秀賢、崔津燕、梁彩霞、蘇延青、高莉芝。

（三）港九籃球聯會主辦廿五週年紀念籃球賽會，南華女子隊榮獲亞軍，賽果如下：十二月三日，南華勝大文三比二．六日，南華勝新青聯三比一．十日南華負於英華……

（四）籃球聯會主辦本年度公開賽，已於十一月二日揭幕，女子隊並定於十二月廿一日開始正式比賽。

南華單車隊：南華單車隊應各界人士好評之南華會單車隊隊員，左起領隊陳百祥，隊長李……

TISSOT
天梭表
海星7型

菱電工程有限公司
RYODEN ELECTRIC ENGINEERING CO., LTD.
總代理
三菱電機株式會社
各種昇降機電樓梯
空氣調節設備
各式電器用品器材
地址：德輔道中聯邦大廈 503室
電話：5－242046

中學校際保齡球大賽

定廿六日揭幕
本星期五深夜截止報名

南華會本年度最後一項公開保齡比賽，定於聖誕節後舉行，那就是第五屆中學校際保齡大賽，報名已於上月下旬開始，並定於本星期五（十九）深夜截止，凡屬南華會學生會員，年齡在本月卅一日之前仍在十八歲以下，且是本學期之就讀學生者，俱可報名參加，以代表學校爲單位，每隊報名費十五元，甄別賽及決賽球費全免。

大賽定於本月廿六日（星期五）上午十時正開幕，屆時由港島民政專員陳祖澤主持開球禮，並致詞勗勉與主持監警。

比賽項目計有男女子三人隊際賽與男女子單打，合共四個項目。

比賽以學校報名參加隊伍不受限制，如男女子超過十六隊之時，則在廿六日舉行甄別賽，如超過四十隊以上，則分兩組舉行，第一組甄別賽由上午十一時至下午一時，第二組甄別賽由下午一時至三時，每隊在一對球道上連續比賽三局，以總分取錄男女子隊各十六隊，個人單打亦以比賽三局之總分計算，分別取錄十六名男子與十六名女子參加決賽。

單打決賽定於廿七日（星期六）上午十一時至下午十二時半舉行，採單淘汰制，以兩局總分定勝負，如有賽和，則以第二局之成績定高下，如第二局之成績亦相同，則以第一局之成績定名次。

廿八日（星期日）下午二時至六時半舉行隊際決賽，仍採單淘汰制，以兩局總分定勝負，如有賽和，解決辦法與單打相同。

每一項比賽均獎前三名，男女子隊際冠軍，獲贈紀念杯一座，而該冠軍紀念杯爲頒予應屆男女子冠軍隊代表學校，鐫名於其上，由校方保管留念一年，直至下年十二月一日之前，送回本會保齡球場檢收，以備下屆大賽頒獎之用，如某校代表隊連續獲得三屆冠軍紀念杯將頒予該校作永久留念。

頒獎典禮定於廿八日下午七時正隊際決賽完畢之後舉行，屆時由副主席郭志權與李大偉夫人頒發獎品，另一副主席許晉奎致閉幕詞。

男子保齡單打圓滿結束
主委何世柱主持頒獎禮

南華會主辦之男子保齡單打淘汰賽上月中旬已決賽完畢，十七日由保齡球業務管理委員會主委何世柱頒發獎品，計榮獲冠軍的是陳漢璋、亞軍饒加讓、季軍馬錦宜。

最後爭霸戰陳漢璋以五百八十六比五百三十四分壓倒饒加讓，從而登上冠軍寶座，馬錦宜則以五百五十七比五二九分擊敗顧爲善，得以晉入三甲，由於祇獎前三名的緣故，顧君祇得名落孫山。

五人保齡隊際賽
康樂獲得冠軍歸

南華會與金獎雲絲頓舉辦之第二屆男女五人混合保齡隊際聯賽告閉幕，康樂與老友記兩隊分別獲得冠亞軍，趙錦明與陳澤珊分獲一局與三局最高積分獎。

賽會已於本月三日舉行頒獎禮，由雲絲頓代表林志能主持。

其餘獲獎名單如下：

冠軍：康樂（梁國楨，蔣偉石，陳專星，吳月浩，夏永榮，黎秉熊夫人，馬偉志）。

亞軍：老友記（顧爲善，陳永裕夫人，蔡華靜，胡元昌，侯若愚，伍耀洲，黃榮）。

季軍：心美力（馮大綱，盧榮用，盧家俊，曾康海，馮大綱夫人，沈楷亨）。

個人一局最高分：趙錦明，二六八分。

個人三局最高分：陳澤珊，六六七分。

個人一局最高分：（連讓分），馬士提治，二九三分。

個人三局最高分（連讓分），劉鐵華，七四四分。

混合計分賽
廿八晚抽籤

爲了慶祝聖誕節與元旦，南華保齡球場，特別選定兩個節日之間的廿八號晚上，舉行三人混合保齡計分比賽，歡迎會友報名參加，廿八號星期日晚上八時舉行（即在校際保齡大賽頒獎禮完畢之後舉行）。

每隊三人，計兩男一女，臨時公開抽籤組成隊，每人打三局，獎前四隊，分別獎給一百八十元、一百二十元、九十元與六十元的禮券。

此外，另有幸運抽獎二十份。

攝影頒獎晚會
雲副會長主禮

智育部於十一月廿五日晚九時，在本會鋼影館舉行班員攝影專題賽頒獎，暨頒發班員畢業証書，恭請副會長雲大棉主持，到會者有郭天志、馬英勇、馮偉鏗、馮兆銓、劉瑞彬、楊永鏗、譚以仁、羅瑩、劉承光、畢澤宇、劉祖淨、畢惠球、馬錦標、何榮貞夫人暨男女班員數十人。

首由股長何榮貞報告攝影專題賽之意義，今次比賽，各班員之成績相當接近，攝影技術總評判劉祖淨，亦下了不少功夫，除第一名外，第二、三名黑白相，屬自己放，黑房技巧，顯見功夫，其他顏色相，亦有良好造就，希望繼續學習借鏡，切勿半途而廢。繼由雲副會長主持頒獎，冠軍黃志滔，亞軍胡銓，季軍盧嘉深，優異：黃志鄭、鄭鴻根、盧嘉深、陳雄駒、徐全宜等，獲頒發班員畢業証書四十名，頒獎畢放映幻燈片。至於今天全部獎品均獲雲副會長慷慨報效。

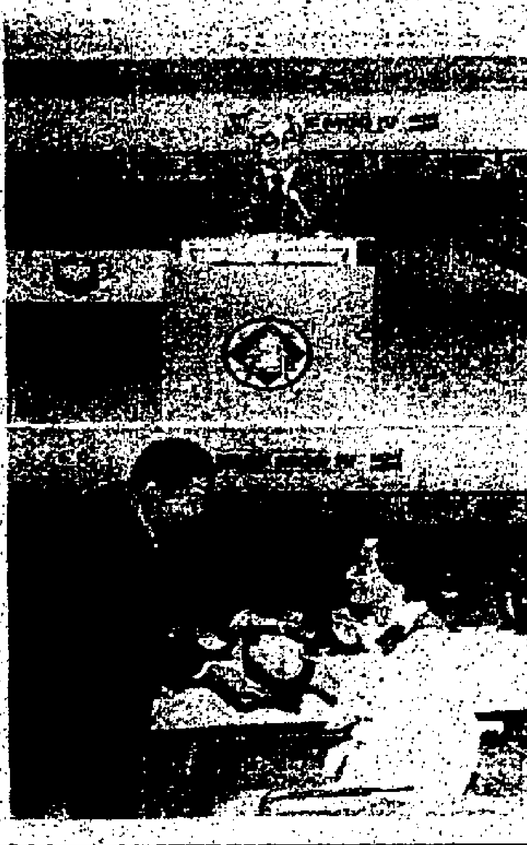
老友記保齡球賽
雙辣隊奪標
亞軍鐵石季軍嘉力

南華會主辦之一九七五年度老友記保齡球聯賽已告結束，雙辣隊奪得冠軍，本月一日舉行頒獎禮，由保齡球業務管理委員會主委何世柱君主持。

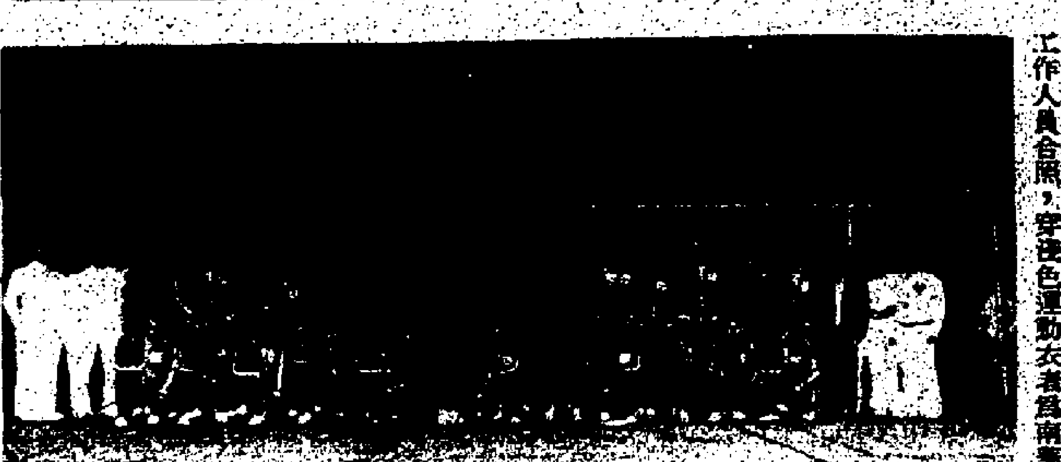
冠軍雙辣隊的成員計有曾查理、鄺偉雄、趙錦明、鄺祖坤、劉沛泉、吳永秋、與馮其新等人。

亞軍是鐵石隊，季軍是嘉力隊。

至於個人一局與三局最高積分獎，分別由楊蓮芸以二六七與陳志興以七二〇分奪得。



傷健人士保齡球賽頒獎：南華會與市政局合辦之傷健人士保齡球賽，已告功德圓滿，上圖爲舉行頒獎禮中，香港傷健協會主席李鈞洪致詞時情形，下圖爲市政局議員胡法光頒獎品給予坐於輪椅上的傷健人士保齡球單打賽冠軍。



工作人員合照，穿淺色運動衣者爲南華隊。

會員士碌架讓賽
郭軍成獨佔鰲頭

南華體育會舉辦之一九七五年會員士碌架來球讓賽，經月來之比賽，各好手競爭甚烈，比賽結果，郭軍成卒以技高一籌，榮膺冠軍寶座，陳子榮亦獲得亞軍，賽會將定於本月下旬舉行頒獎。

男子保齡球單打賽頒獎：榮獲本屆男子單打淘汰賽冠軍之陳漢璋（右）接受南華會保齡球業務管理委員會主委何世柱（左）頒發獎品。

市政局與南華合辦
娛樂晚會節目豐富
兩天表演均獲好評

香港市政局與南華體育會合辦之娛樂晚會，肖晚於十一月十七日晚八時卅分至十時卅分，在尖沙咀九龍公園舉行，觀衆逾千蜂擁而至。

「由南華担綱演出之柔道；有集體示範，及各種摔倒法，捨身法，鎖手，以及較古式的柔術自衛術等演出。少林班演出：節拳團體操（劉振強領導）。第二路同背（蘇建恒）。第二路同背拳對拆，（曾憲偉、曾憲勛）。單刀對纓槍，（杜耀榮、陳建德、小和緣、梁世乾）虎頭雙鈎（劉振強）。四路拳（葉田林）梅花槍（王國釧）。截腕刀對拆，（劉秀庭、黃裴華）。排擀棍對拆（曾憲偉、曾憲勛）。拋拳（黃錦華）。單刀拐子滾槍（杜耀榮、陳建德）。春秋大刀（陳岳忠）。猊虎拳對拆，（葉田林、黃寶銳）。三節棍對槍（劉振強、蘇建恒）。單車什技有疊羅漢，倒脚踏，金雞獨立，插插板，蜻蜓點水等，多采多姿，最後由梁日昭領導大樂隊伴奏，蔡麗貞、狄珙、張圓圓、施玲玲、傅若喬等演唱。觀衆可欣賞到眞刀眞槍對搏，又聽到挑撥三日的歌聲，嘆爲觀止。

十一月廿日晚七時卅分至九時卅分，再度在深水埗楓樹街球場舉行娛樂晚會，南華健美隊冠軍人馬，個個大隻，肌肉玲瓏浮凸，技條優美，姿勢表現甚佳。太極拳要出吳家眞傳，李手進由副主席郭志權領導松濤館好手演出，破碎，套拳，對拆，一人戰四人自衛術，打得有聲有色。單車什技由遊藝部主任陳百祥領導表演，歌唱由蔡麗貞，江詠、凌燕、邁達、傅若喬、狄珙、等輪流演唱。梁日昭大樂隊伴奏。市政局議員南華永遠名譽會長胡法光親臨主持頒贈紀念錦旗，衆家閒壁而至，人頭湧湧，頗爲熱鬧，兩晚演出，有關部門主任，亦親臨領導，誠屬難得。

學生保齡球雙打賽頒獎：市政局議員胡法光，主持學生保齡球雙打賽頒獎禮，上圖爲胡議員（左）頒獎與男子雙打冠軍林碇（右）及石世傑（中），下圖爲胡議員（左）頒獎與女子雙打冠軍劉楚芬（中）及劉楚珊（右）。

娛樂晚會贈旗儀式：本會永遠名譽會長胡法光議員（右）在娛樂晚會中贈紀念旗與參加演出之副主席郭志權（左）。

甲組足球聯賽
南華今戰東方

南華足球隊參加香港足球總會主辦之甲組聯賽，今日將踏入第二循環的比賽，下午三時半在花墟場對東方。

我隊於本月八日的晚上在香港大球場與精工對抗後，已完成甲組聯賽的首循環賽程，當晚「南精大戰」爲零比零言和，雖則雙方均未有入球紀錄，但九十分鐘比賽過程精采緊張兼而有之，臨場欣賞比賽觀衆達二萬八千一百零五人，爲一九七五至七六年度甲組聯賽開始以後，場面最熱鬧之一次。南華球員戰意旺盛及攻守均爲理想，博得觀衆好評。

在甲組足球聯賽成績表上，南華爲十一戰七勝兩和兩敗，射入廿五球，失十一球，獲得十六分而居於首席，亦即爲我隊於完成首循環十一場比賽時，獲得領先地位。

公開硬地網球賽
本月二十日開鑼
明日下午五時截止報名

南華體育會舉辦本年度全港公開硬地網球錦標賽，自本月一日開始報名，已有不少好手參加，賽會定於明日（十六日）下午五時止截，二十日下午二時開賽，是次比賽分男女子組，報名費，單打十五元，雙打廿元，混合組廿元，敦聘張洲爲賽會總裁判。

所有比賽球員必須在規定時間到場，如遇天雨或陰晴，不定能否比賽，由總裁決定之，比賽採三盤兩勝制，以上五項比賽如參加不足八人或八對，則取銷該項比賽。

報名地點，加路連山南華總辦事處或九龍京士柏南華分會場館。

網球部已訂定場地使用辦法

本會網球部立例制訂場地時間，以便聯賽代表球員有更多練球機會，茲錄五點調整場地時間辦法如下：

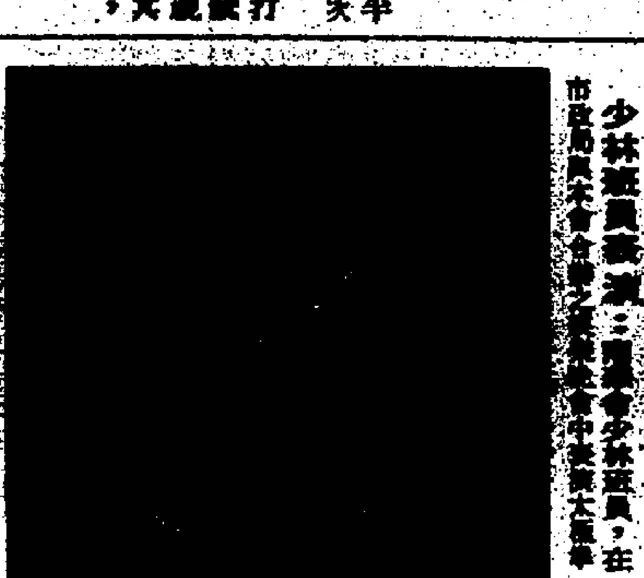
（一）第一、二、三號場，本會聯賽代表球員，可優先使用，週日由下午四時半起，週末及公衆假期則由下午三時開始，夜場除外。

（二）第四、五、六號場，由其他會友優先使用。

（三）如到場玩球人數衆多，而輪候有人時，則每天使用場地以半小時爲限，而後再依次輪候，

（四）各場均以雙打爲主，單打只限第三號場及第六號場，但仍視到場人數多少而定，其他各場如到人數不多，

乒乓新秀賽開幕禮：永遠名譽會長胡法光在乒乓新秀賽開幕時致詞。



少林班員表演：南華會少林班員，在市政局與本會合辦之娛樂晚會中表演大聖拳。

圖片說明：南華會單車選手胡桂植，在上月中旬舉行之十哩冠軍賽中，得甲組亞軍。

冬泳團已成立
積極展開活動

南華體育會以冬泳對人體血液循環，有相當益處，並可增加抵抗力，對身體健康有莫大裨補，老幼咸宜，故今屆游泳部主任屈振甫、羅瑞華、呂少海、施展超等，於上月底，假本會保齡餐廳，召開游泳部委員會議，擬定積極推進冬泳活動，並邀請劉增副衛本源，委任兩位協助，即席順利選出本年度冬泳團職員，茲將南華體育會第五十五屆冬泳團職員表錄后：

顧問：何銘鋌、陸雁敏、李振生、鄧沖、譚以仁、梁子超、郭鐵恆、陳英倫、呂少海夫人

名譽團長：胡法光。

團長：屈振甫。

副團長：呂少海、衛本源、吳漢、羅瑞華。

教練：王強立。

排聯銀禧盃賽
南華獲冠軍

本會排球部於十一月下旬，選派男子排球隊代表南華會參加港九排球聯會主辦「銀禧盃」四強邀請賽，此項比賽爲排聯會廿五週年紀念的大賽，南華男子隊於本月十一日完成全部賽程，在三次比賽中，我隊以三比二勝福建隊，以三比一勝消防隊，以三比一擊敗蓮塘村隊，故爲三戰全勝而獲得冠軍。

南華男子甲組排球隊，於本年十一月廿四日在九龍伊利沙白青年館與泰國國家男子排球隊作友誼賽，泰國隊勝三比零。此場比賽由港九排球聯會接待，泰國隊上月訪港，曾比賽兩場，南華隊担任其中一晚的演出。

參加排球聯賽
兄弟兵均入圍

南華排球部派出兩隊甲組男子隊，代表本會參加港九排球聯會主辦的公開聯賽，均已獲得決賽權。在分組初賽時期，南華紅隊爲出賽四場，三勝一負，南華藍隊則於分組初賽三戰全勝。公開排球聯賽於本年九月開始，至十一月上旬完成分組初賽，及至本月底開四強決賽，單循環制的決賽已於本月七日舉行首仗，南華藍隊以三比零勝消防A隊，南華紅隊則負於蓮塘村隊零比三。

排球賽的精采鏡頭：南華與泰國國家隊於上月廿四日在九龍伊館作友誼賽之圖爲泰國隊二號球員大力扣殺，南華隊陳啓富及李良永合力攔截。

南華體育會各部活動情況一覽表
是期由一九七五年十二月十五日至一九七六年一月十四日止

類別	日期	星期	時間	地點	體育活動	主辦性質
足球部	十二月十五日	一	下午一時四十五分	花墟球場	南華對東方預備組足球聯賽	
	十二月十五日	一	下午三時半	花墟球場	南華對東方甲組足球聯賽	
籃球部	十二月十九日	五	下午七時半	本會嘉山場館	本會主辦第二十九屆夜籃班開班禮	
排球部	十二月二十日	六	下午二時	修頓球場	南華紅對消防公開排球聯賽	
	十二月二十日	六	下午三時半	修頓球場	南華藍對[illegible]公開排球聯賽	
田徑部	十二月廿一日	日	上午八時至十二時	本會嘉山運動場	工務局運動會，本部裁判小組派組員二十名担任裁判工作	
遊藝部	十二月廿一日	日	下午八時至九時半	本會嘉山場館	中級單車技術訓練班	本會與香港單車聯會合辦
排球部	十二月廿二日	一	下午五時	漢宮酒樓	本部參加排聯會銀禧紀念大賽及公開聯賽，並頒獎典禮	
保齡球部	十二月廿六日	五	上午十時	嘉山本會保齡球場	本會主辦第五屆校際大賽	
	十二月廿七日	六	上午十時	嘉山本會保齡球場	本會主辦第五屆校際大賽	
	十二月廿八日	日	上午十時	嘉山本會保齡球場	本會主辦第五屆校際大賽	
	十二月廿八日	日	下午八時	嘉山本會保齡球場	本會主辦三人混合計分賽	
田徑部	十二月廿八日	日	上午十時至下午四時	香港仔亞巴甸市政場	本會派隊參加本年度男女子高初級組五項運動比賽	香港田徑總會主辦
	十二月廿八日	日	上午八時至正午十二時	本會嘉山運動場	恒生銀行運動會，本部裁判小組派用組員三十三名，担任裁判工作	
	一九七六年一月四日	日	上午八時至正午十二時	本會嘉山運動場	恒生銀行運動會，本部裁判小組派出組員三十三名，担任裁判工作	
排球部	一九七六年一月四日	日	下午三時	粉嶺蓬瀛仙館	第六大資料研討會及總結公開賽，組隊杯四強邀請賽之演出，並舉行爬山比賽，以增強體力爲目的。	
遊藝部	一九七六年一月四日	日	下午八時至九時半	本會嘉山場館	中級單車技術訓練班	本會與香港單車聯會合辦
	逢星期一		下午九時十一時	本會嘉山場館	中樂秀曲練習	
	逢星期日		下午八時至十時	本會嘉山籃球場	花式單車練習	
保健部	每天由上午十時起至晚上十一時半			嘉山本會保健室	除保健按摩外，並兼辦各項賽會[illegible]	

亞米茄 海霸太空 2000型 防水表

166.0129款式 不銹鋼表売連帶 港幣675元

德士古汽油代理商
有興公司致意
九龍塘窩打老道尾

開利冷氣
Carrier
總代理：
開利有限公司
陳列室：於仁行一樓商場108室
寫字樓：荷蘭行808－810室
電話：5－231007

順昌航業有限公司
定期航行港星馬泰線
歷史悠久 信用昭著
中建大厦十八樓
電話：5－249096（五線）

永安人壽集團有限公司
永安人壽保險有限公司
永安水火保險有限公司
永安物業証券有限公司
德榮昌置業有限公司
永安置業(星洲)私人有限公司
總辦事處：
香港德輔道中廿二號永安人壽大厦
電話：5-234091至9
分行遍設星加坡、吉隆坡、馬六甲、檳城、沙巴等東南亞各大埠。

百餘種牌費是否增加 市政局明日會議決定

市局列舉十五年前物價作比較

【本報訊】市政局將於明日在公開會議上對提出增加收費的超過一百種各類牌照，許可証及証書的建議作出最後決定，這些收費於一九六零年以來並未更改過。

自從一九六零年以來，成本費上升多少？

市政局係基於成本費上升被迫增加其收費——使收費合乎實際不致與在過去十五年來大大增加成本費相距太遠。

以下爲在一九六零年有關若干種類食品及其他物品的價格充份反映出日前生活費用增加的程度。

白米（上等）每担五十六元；（中等）每担五十三元。糖，每磅五角八仙。洋白菜，每磅三角，菠菜，每磅二角五仙，番茄每磅二角八仙，豬肉，每磅一角九仙，猪肉，每斤三元五角，牛肉，每斤三元三角三仙，生鷄（上級），每斤五元九角三仙，鴨（上級）每斤三元二角二仙，鮮奶，每瓶五角五仙，麵飽，每磅五角，鷄蛋，每打一元六角，麵粉，每斤九角五仙，蝦，每斤二元四角六仙，鯇魚，每斤二元一角五仙，蟹，每斤一元九角，義大利粉，每斤八角五仙，麵條，每斤一元五角九仙，汽水（七安士），每樽三角，啤酒（大瓶），每樽一元五角，香煙（入口），每包一元至一元一角，油，每斤一元三角八仙，火水（四加侖），每罐七元二角，報紙，每份一角。

市政局一位發言人昨日稱，「任何一位家庭主婦今日看到以上的物價時都會懷念爲時的好日子」。

「香港在很多方面——正如世界一樣——跟現在比較起來已有很大的改變。」

「在一九六零年時代的薪金爲：散工薪金每日三元二角，工匠每日三元二角，苦力每日二元五角五仙，女工每日一元九角五仙。月薪男工每月九十元，女工每月六十四元五角。包食宿的工人薪金爲男工每日一元二角，每月卅三元，女工每日七角二仙，每月廿二元。」

該發言人稱：「還有很多例子顯示出今日的情形有很大的改變。」「在一九六零年，位於銅鑼灣百德新街一層三房樓宇只售賣約七萬五千元」。「何文田一間三房樓宇長期租約每月五百元包括差餉在內」。「黃金每両二百六十二元」，「接近機場跑道尾端在新蒲崗的一幅地以四十萬七千元售出，另外一幅一千八百方呎地售出十五萬八千元。」，「一間大公司招聘秘書，月薪三百元。」

九巴本年上半年乘客較去年增百份十二

明年地鐵興工幹綫交通將受阻

【本報訊】九龍汽車公司董事會，昨宣佈派發截至一九七六年二月十四日止年度之中期股息每股一角，派與一九七六年一月十二日，經在該公司股東名冊登記之各股東。並由十二月廿九日起至一九七六年一月十二日止（首尾兩天在內）暫停辦理股份過戶。上年度之中期股息，則爲每股派九仙。

該董事會并報告：截至一九七六年二月十四日止年度上半年有滿意之盈利，故董事會預料在無未可預睹之環境下，本年度之全年盈利，將不少於去年，雖然各位股東，將知悉在新專利權下，本年度之盈利，將受一項盈利管制計劃所調整，其辦法爲在將准許可利潤之盈利撥爲發展基金後，其剩餘部份，將有可能較去年之盈利爲少。

因車隊擴展之結果，該公司上年乘客人數較去年同期增加百份之十二，此乘客人數增長，使該公司可以負荷大部份經營費用之增加。在一九七六年初，該公司若干較重要路綫主要使用彌敦道者，在建築地鐵期中，將遭受阻援，在現階段，則未可估計此項工程對該公司截至一九七七年二月十四日止年度收入，將有若何影響。

貿展局明春在東歐進行三項拓展活動

【本報訊】明年春天，貿易發展局將在東歐發起三項貿易拓展活動。

這些拓展活動包括：香港產品在布達佩斯與華沙單獨展覽及參加「萊比錫春季貿易展覽會」。

在匈牙利（布達佩斯）及波蘭（華沙）的香港產品單獨展覽，是繼本港今年四月在上述兩國舉行同類拓展活動後的進一步拓展工作。

根據貿易發展局的資料，香港與這些市場的貿易數字，顯示了令人鼓舞的增長率。

這些展覽會將有助本港廠商及出口商在各地區更進一步拓展業務方面的潛在利潤。匈牙利及波蘭分別是香港在東歐集團第二及第三大的市場。

布達佩斯展覽日期從三月三十日至四月二日，華沙展覽從四月六日至九日。

每一位參展的港商將獲配一個陳列攤位，展出一般消費用品，並可利用攤位接洽生意。

香港自從一九七一年以來從未間斷參加「萊比錫貿易展覽會」。去年參觀這個展覽會的買家超過五十萬人，當時展出的單位有九千二百個。

香港在明年三月十四至廿一日「萊比錫展覽會」中，將再次陳列成衣及紡織品。

根據貿易發展局從東德獲得最近的資料顯示，牛仔裝、嬰兒毛衫、風褸、毛巾、人造纖維印花恤衫及工業手套，在一九七六年的季節內充滿美好前景。

渣打軒尼詩道分行開幕

渣打銀行軒尼詩道分行，（即在港第六十五家分行）日昨舉行開幕典禮，由梁寶榮民政主任、跑馬地區街坊福利會理事長李均主持剪綵，李均理事長致詞祝渣打銀行軒尼詩道分行業務昌隆。

圖左起：第四人李均理事長、第五布朗經理、第六梁寶榮主任、第七陸兆輝經理。

蜆殼留學獎學金 廿九日截止申請

【本報訊】香港中文大學於一九六五年獲香港蜆殼有限公司捐贈港幣二十萬元，設立蜆殼留英獎學基金，以每年所得之利息資助該大學之優異畢業生一名前往英國大學深造，得獎人修業期滿則再行頒發。獎學金額包括學費、生活費、書本及衣服津貼，來回香港英國機票等。

一九七三年之得獎人預料將於明夏修業期滿，因此獎學金現再度接受申請。凡中文大學一九七四年及七五年之畢業生及現時之四年級生，均可申請。申請表格可向各書院教務處索取，截止日期爲十二月廿九日。有關英國各大學情形可逕往英國文化協會查詢。

啟智中心學童參觀海洋公園

【本報訊】啟智兒童訓練中心約一百名學童及職員將於明日前往黃竹坑參觀海洋公園，歡渡一個愉快的下午。

啟智兒童訓練中心是一所爲智力遲鈍兒童而設的康復機構。

該批兒童將於下午三時前往海洋公園，節目包括欣賞目前在接受訓練的海豚表演。海洋公園經理郭張特別安排該殘兒童在聖誕及新年期間前往參觀該公園，使他們可以分享節日的歡愉。

該批兒童是次參觀海洋公園是社會署爲屬下康復中心及機構舉辦的一連串訪問的行[illegible]

房屋委員會轄下首批樓頂單位開始接受申請

【本報訊】房屋委員會爲[illegible]乙類屋邨居住環境情形，已進行一項試驗計劃，在兩個屋邨將兩座大廈的天台空置地方改爲居住單位，工程現已完竣，各該屋邨符合資格的住客現可申請入住。

在黃大仙下邨第十一座，共有「樓頂單位」廿四個，每間面積一律一百九十七方呎，適合四至五人居住，每月租金一百廿二元，包括差餉在內。

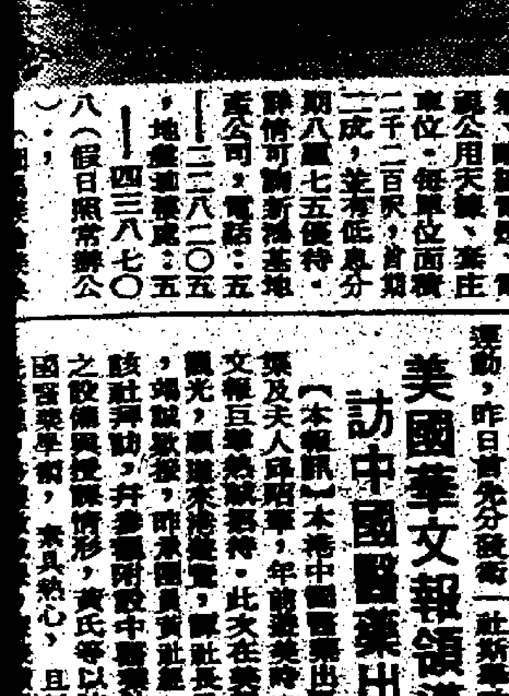
東頭邨第十五座的「樓頂單位」共二十個，面積有三種，計爲二百八十一、三百卅三及四百零九方呎，適合五至六人，六至七人及八至九人居住，每月租金依次爲一百七十四元，二百零六元及二百五十四元，均包括差餉在內。

該等獨立居住單位空氣流通，光線充足，每間有私用廚房、廁所及水電設備。在東頭邨的單位並有私用騎樓。

申請者須爲各該屋邨的住戶，居住密度爲每人所佔樓宇面積不足廿四方呎，同時家庭成員情況可向辦事處查詢。

房屋署發言人昨日說：倘證明該等單位受到歡迎時，將其他乙類屋邨大廈樓頂的空置地方改建居住單位。

所有申請書須於一九七六年一月七日之前在邨辦事處遞交。其他詳[illegible]



西摩道豪華住宅 有分期低息優待

據新鴻基地產公司消息：該西摩道八號之豪華花園超級豪華巨宅，九九九年期，即可入伙。

設計特佳，地盤廣濶，面積三萬六千餘呎，樓高廿七層，分兩座併立，全面向海，每層兩伙，座築面積佔地盤總面積四份之一，餘地闢作花園及遊樂場，外型華麗堂皇，內部設備高級，雲石大堂，氣派一流，鋁質窗門、露台、美國名廠顏色標邊浴缸潔具、冷熱水喉、煤氣、暗線電燈、[illegible]車位。每單位面積二千二百呎，並有低息分期八厘七五優待，詳情可詢新鴻基地產公司，電話：五—二八二〇五五，地產部電話：五—四三八七〇八（假日照常辦公）。

旺角文娛康樂促進會明午在半島舉行酒會

【本報訊】旺角區文娛康樂體育促進會定於十二月十六日（星期二）下午四時至六時在尖沙咀半島酒店大禮堂內舉行酒會招待各界人士，廣邀本港紳商名流、地區領袖、社團首長、銀行、工商界和新聞界人士等出席酒會，屆時並由九龍民政專員[illegible]太平紳士、社會福利署總主任區光文、教育司署康樂體育組總主任梅美雅女士及九龍副總[illegible]委任證書。

旺角區文娛康樂體育促進會自本年四月創會以來，舉辦了多項活動，參加者包括地區上各階層人士，該會所辦的活動計有家庭大旅行招待三百五十名區內家庭成員，烏溪沙青少年營招待三百多名青少年，海港夜遊招待三百名工廠工友，老人新界一日遊招待一百名耆老，環境市區步行參加者達二百五十餘名之衆。

荃灣仁濟醫院宴新界官紳，左起：[illegible]、鍾逸傑、黃乙新主席、方心千、邱德根、[illegible]、陳日新合照。

仁濟醫院週末電影籌款 昨宴新界官紳

【本報訊】荃灣仁濟醫院爲籌募經費，定本月十七日晚九時假海運戲院映電影籌款及發售二元籌款獎券，連日在天星碼頭、佐敦道、荃灣碼頭、告羅士打行出售，熱烈行善至爲踴躍。

該院董事局昨假利園酒店宴新界官紳，由主席黃乙新、副主席[illegible]、陳良弼、周卓明、邱木坡暨全體總理迎迓嘉賓，到有新界政務司鍾逸傑夫婦、[illegible]、新界理民官李紹鴻、荃灣理民府[illegible]、新界鄉議局主席陳日新、[illegible]

新生活畫報 38期已出版

備受海外讀者歡迎的「新生活畫報」，爲適應廣大讀者需求，已從第卅六期起，除供應各訂戶外，並在市面推出與讀者見面。

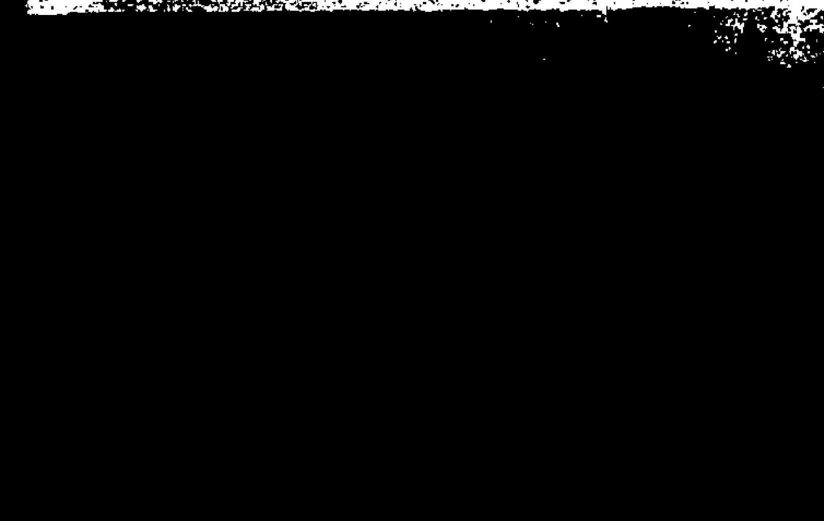
第三十八期「新生活畫報」今日（九日）出版，內容計有：「同舟共濟勇往向前」、「文定心勇不要變」、[illegible]、「流浪，流浪到何方！」等，每本售價港幣式元。

佛教正覺蓮社分發寒衣濟貧

【本報訊】據[illegible]天文台報導，兩年來近日最冷，露宿木屋區，以及水上人家之貧苦人士，食不足果腹，衣不足以蔽體，[illegible]本港跑馬地佛教正覺蓮社，秉佛陀之悲願，早在月前，籌備棉衣、白米、藥品，救濟[illegible]，社長覺光法師[illegible]本年[illegible]運動，昨日首先分發[illegible]生衣、棉衣、棉被、分送水上人家，以及安老院等，[illegible]

美國華文報領導人訪中國醫藥出版社

【本報訊】本港中國醫藥出版社社長[illegible]



籐器製造業，是本港許許多多古老行業中的一員。隨着歲月的推移，若干具有悠久歷史的古老行業，因爲無法適應新形勢的要求，所以近年來已漸次式微衰落。但籐器製造業卻是例外，由於它能勇於接受挑戰，不斷革新，所以它在新的潮流下，不僅未有被淘汰，反而繼續發揚光大，在本銷與外銷市場上都取得相當迅速的拓展。

籐器種類 豐富多采

說到籐器，許多人都會不期然地聯想起山貨店出售的籐蓆和籐篋之類的東西。在過去，一般籐器工場所製造的產品，離不外是籐蓆、籐篋之類的東西，款式方面也品種很少，[illegible]

來說就有：床、椅、書櫃、[illegible]、衣櫃、梳妝檯、[illegible]、嬰兒籃、[illegible]、花盆、玩具等等，真是數不勝數。

擺棄抄襲 開創新路

[illegible]

銷場擴展 年銷逾億

由於港製籐器質量不斷提高，所以近年來海外市場也不斷擴展，[illegible]

手工製作 仍待改進

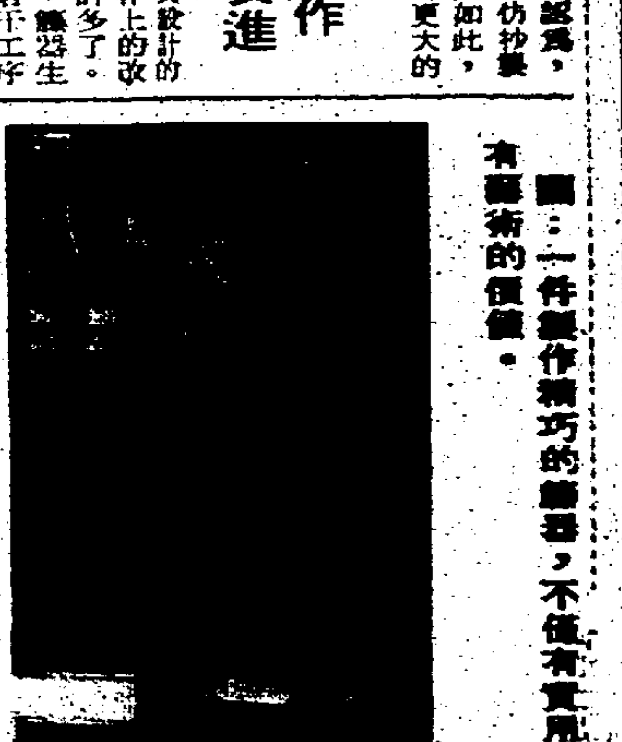
不過，和款式設計的進步相比，製作上的改進就顯得保守許多了。目前在外國，籐器生產除了編織等若干工序仍需依靠手工進行外，絕大部分操作都以機械代替，這樣做的結果，不僅產量提高，質量上也更臻完善。但在本港來說，由於製造籐器，一直來都是採用手工，由初入行而成爲熟練工人，起碼要經過三年以上。入門既不容易，加上入息又比一般條件工人客低，所以做成這個行業新血輸入較少，許多老工人對新技術大都不輕易接受，所以直到目前爲止，籐器製造主要還是依靠手工進行。

不過，據陳鑑輝氏認爲，本港籐器業人士已經越來越重視在生產製作上的改革，相信只要假以一定時日，本港籐器生產也將會走上機械化的道路。

海外競爭 極爲激烈

本港籐器外銷近年雖然不斷增長，但在海外市場的競爭也是日趨激烈的。

據陳鑑輝氏說：雖然歐美許多國家大都有本身的籐器工業，但由於它們大都是生產高檔貨，所以港貨去銷不會受到它們排擠，反而是台灣、菲律賓、印尼、星加坡等東南亞地區輸出的產品，對港製品的威脅最大，特別是台灣輸出的籐器，近年質量有了很大改進，加上售[illegible]



圖：一件製作精巧的籐器，不僅有實用價值，還有藝術的價值。

近期產銷 回復生機

籐器業的產銷，近年來雖然有迅速的增長，但從去年以來，由於世界性經濟衰退的影響，[illegible]

復甦中的籐行業

——訪問籐行商會會長陳星雲——

香港每年有數量相當[illegible]

一週金融述評

外圍行情閃縮不定 本港金市亦呈反覆

駱銘生

【本報特稿】上週外國金價雖然徘徊在一四〇美元左右上落，但市勢相當反覆，人心不定，每年到年尾時西歐金價走勢多難以不定，美國近期市勢更趨淡靜，進見新低價，美元則見堅挺，展望近期國際黃金市場仍處不穩定階段。

本港金市，上週亦隨外圍行情反覆不定，但價位在八二五——八四〇之間上落而已，上週最高價爲週四市，報八四四·七，最低爲週二市，報八二五·〇，一週間之差幅爲一九·七元，展望近期市勢仍閃縮，動[illegible]

倫敦金價上週一報一三七·五〇美元，週二報一三七·七五美元，週三報一四〇·〇〇美元，週四報一四〇·七五美元，週五報一三九·二五美元，巴黎週一報一四〇·六一五美元，週二報一三九·四四美元，週三報一四〇·八四美元，週四報一四〇·六一美元，週五報一四〇·八四美元，加拿大期貨週一報一三六·五〇美元，週二報一三七·五〇美元，週三報一三九·四〇美元，週四報一三九·五〇美元，週五報一三七·八〇美元，美國[illegible]

[illegible]週一報一三六·五〇美元，週三報一三九·四〇美元，週五報一三八·四〇美元。

英鎊方面，倫敦結算，週一報二·〇二三〇美元，週二報二·〇二二五元，週三報二·〇二三〇美元，週四報二·〇一八〇美元，美國告老士週一報二·〇二一五美元，週五報二·〇二四〇美元，週四報二·〇二八美元，週三報二·〇二四六美元，週五報二·〇一九〇美元。

美鈔較好，大鈔上週在五·〇五二至五·〇五五之間上落，普鈔上週在五·〇四二——五·〇五二之間上落，通天滙上週在五·〇四九——五·〇五五之間上落。

日元飄硬，大滙上週在一六四·二——一六四·七之間上落，普鈔上週在一六三·五——一六三·七之間上落，台幣上週在一二五·五——一二六·〇之間上落，瑞士法郎上週在一九〇·〇——一九一·〇之間上落，法國法郎報一一二·五——一一三·〇之間上落。

一週間本港金市走勢（十二月八日至十三日）

日期	開市價	收市價	最高	最低	總價	差幅	交收
週一	八三四·五	八三三·七	八三五·〇	八三三·二	加一元二角	一·八元	三千三百両
週二	八二七·〇	八二六·八	八二七·〇	八二五·〇	加一元二角	二·〇元	一千卅百両
週三	八三四·〇	八三六·八	八三八·二	八三三·五	加五角	四·七元	一千両
週四	八四四·〇	八三八·二	八四四·七	八三七·八	加五角	六·九元	一千一百両
週五	八四一·〇	八四〇·五	八四二·八	八三八·八	加一元二角	[illegible]	一千八百両

柴灣將建垃圾廠 處理垃圾製肥料

……興建的工廠將是本港第一間垃圾混合廠，該廠能提供一個超洒而又「清潔」的方法，處理本港因發展而日漸增加的垃圾。

當局現邀請世界各地廠商參加此次既索資格招標，有意投標者須呈交有關此工廠的設計，供應及安裝設施的詳細建議。

電器機械工程處總工程師施德遜謂：垃圾混合廠初期每日可處理市區收集到的各類垃圾二百四十噸。但希望將來能夠每日處理四百八十噸。

他表示該廠的設計，供應及安裝的正式招標將於明年五月進行。興建及安裝機器工程預料可於一九七七年初開始，並將整個工廠約於一九七八年中旬落成。

工務司署顧問工程科發言人指出，垃圾混合處理法基本上是把固體垃圾擠碎及加以處理，使其成為一種符合衛生而無臭味的物料。此種處理垃圾的方法的好處是經處理後，垃圾……然後運往儲……物料有限的垃圾堆填區，用作舖蓋堆填區中層及外層。

該發言人指出，經處理的垃圾與土壤表層混合後有可能成為農業用之肥料。但他強調，該廠的主要工作為處理垃圾，而製造混合肥料則僅屬次要。該廠將是處理港島區固體垃圾的重要設備，特別是由於堅尼地城垃圾焚化爐目前已盡量使用。

目前每日在港島收集的垃圾約為七百六十噸，其中五百二十噸是在堅尼地城焚化爐焚化，其餘則棄置在醉酒灣垃圾堆填區。

但估計顯示，未來數年間垃圾量將會增加，因此必須尋求其他方法應付此問題。

他說：「長久以來，當局已明白到須增加及改善處理垃圾的設施，而垃圾混合廠即為各種新方法之一。」

今年最後一天賽馬 週末舉行共編九場

讓賽已改為公開賽仍無馬匹越級挑戰

【本報訊】一九七五年最後一天賽馬，定本週末（廿日）舉行，賽後即展開聖誕節停火，直至一九七六年元旦才重燃戰火。

本週末賽馬，最後報名定今（星期一）日上午八時止截，幷硏午後即可公佈，今次報名馬多，雖為十場仍是九場有後備的，雖分為十場，但有一場留待明年元旦才舉行，故本週末賽馬仍為九場，下午十二時四十五分鳴鐘，一時十五分開跑，第七場四重彩。場外孖Q，第二場拼第九場，場內孖Q第七場拼第九場，與上週末相同。

本週末賽馬較上週激，因為九場比賽，全由賽馬擔任，第一組的一六五〇公尺讓賽，經已改為公開賽，但卻無馬越級挑戰，變成祇有六匹馬報名，今次由於有砂爾，則激性比較大，如果能夠出齊，場內孖賽第二口頭閘，場外辦科加士，仍够刺激。摩加利犯規，被罰停賽兩天，已告期滿，本週末賽馬可以復出，佐治摩亞馬房又可以大舉出擊。

本週末的唯一錦標賽為第五班的銀行盃，跑一六五〇公尺，報名馬共有廿四匹，祇跑一場，因此有十四匹後備，估計必能補足上陣，將必成為一場競爭激烈的比賽。

英國新馬已經離班，祇要練馬師有信心，便可報名上陣，今次已有一匹第四班的小登科（綠吳廠）報名，此馬曾作快操，表現不俗，如果上陣，必受注意。

元旦兩天賽馬 採一次過報名

本週末（廿日）賽馬後，即展開聖誕停火，因此元旦及一月三日兩天賽馬實施一次過報名，不設最後報名，報名定下星期一（廿二日）上午十一時止截報名，屆時立即分組，至於配磅則在十二月廿七日（聖誕假期後）公佈。

元旦賽馬定十二月卅日上午八時排位及編場，一月三日賽馬之排位及編場則在一月一日上午八時進行。

本港學生與英御林軍 參加藝術節開幕典禮

【本報訊】逾二百名本港學生將參加一九七六年度藝術節開幕典禮的盛大演出，其中包括校際舞蹈節之優勝者及香港青年合唱團的一百八十名成員。

是次盛典將於明年二月二日在愛丁堡廣場舉行，節目將於下午六時十五分開始，首先由專程自英飛港的近衞步兵團樂隊演奏名曲多闕，隨後，作鄉村姑娘打扮的文法書院學生將穿著服飾的何明華銀禧中學女生則演出民間舞「採茶撲蝶」，而上述兩個舞蹈均係為藝術節而特別編排。

新近成立的香港青年合唱團，將於當晚作首次公開演唱。明年藝術節將有免費戶外節目演出，這是本港藝術節舉辦以來之首次，於開幕典禮節目完畢後，分別在中環遮打道及木球場舉行之文藝表演亦隨之展開，而全長一百四十呎，動員一百位武師的金龍，將充作「藝術節使者」，為三萬餘觀眾表演作一連串。

港督麥理浩爵士將為該條亞洲最長的金龍點睛，是項儀式除象徵一九七六年藝術節正式展開外，更為龍年帶來一番新氣象。隨後，金龍將舞至遮打道及木球場，為兩處地點的文藝活動揭幕。

當晚，藝術節執行委員會主席邵逸夫及市政局主席沙利士將在場迎迓港督蒞臨，為金龍點睛後，港督將由男女童軍護衛，進入大會堂低座展覽廳參加酒會，與藝術節執行委員及逾三百名嘉賓會晤。

港督將於下午八時抵達大會堂音樂廳，同時，御林軍分遣隊將鳴奏英國國歌，然後由港督致揭幕辭。

港人赴泰旅遊簽證 今起獲初步放寬

持護照者十四天免簽證

……以上為香港華商旅遊協會泰國考察團團長黃迅中返港所透露者。黃氏於一週前與該會主席麥達垣、義務秘書馬超常、泰航營業副總理許偉興及陳木青、賈鑄勲、成定邦、蔡灝、趙普政、郭立華等一行廿餘人，聯袂赴泰訪問，並謁見泰國移民局局長，會商有關放寬本港居民赴泰入境簽證問題。

據黃迅中稱：港華商旅遊界代表與泰移民局局長的會議是在該局舉行，當時出席者計有：移民局局長尼睿上校、副局長巴真上校，堅介上校、該局第二科科長挽倫中校、外僑移民部主任挽容少校、曼谷機場交通部主任差立上尉、遊客簽証部主任挽攀上校、移民局內部管理主任威拉少校等多人，從出席者身份上，顯示泰方對此次會商相當重視。

泰國移民局局長尼睿上校曾在會議席上作出一項重要透露，就是將由本（十二）月十五日起，凡持有護照之本港人士，在入泰境免簽証的居留時間，已決定由目前的七天期限，延長一倍，即共十四天。至於持CI之本港居民入境簽証問題，亦將考慮儘量加以放寬，但進一步的決定，則必須有待泰國國會通過方能改制。

香港華商旅遊協會泰國考察團，在泰國經五天訪問日程後，全體團員業於日前乘搭泰航班機飛返本港。

嘉禾新片「紙老虎」 義映募款捐公益金

【本報訊】嘉禾機構泛亞公司的巨片「紙老虎」，將於本月十七日晚假尖沙咀喜來登酒店五樓銀宮殿義映，籌為公益金籌募善款七十五萬元。

該片的法籍女主角珍妮仙尼絲高及製片人伊安萊德，已於昨午分別從星洲及日本來港，參加此次義映晚會盛會。

女主角珍妮仙尼絲高，芳齡廿五歲，父為法國人，母為越南人，已婚，有一名五歲女兒，向居新加坡，她是東南亞首席模特兒，亦曾拍過多套電視片集，當該片導演堅安納金在吉隆坡拍片時發現她，認為是他執導的新片「紙老虎」的最佳人選，遂邀她在該片演出，飾演一位外交官之女，珍妮的演技受到該導演的賞識，說為是最有前途的新星。

「紙老虎」導演堅安納金是飲譽國際影壇的大導演，「坦克大決戰」、「碧血長天」、「獨立大鏖鬥」等片均由他執導，「紙老虎」的男主角是大衛尼雲及三船敏郎，劇情是以亂世為背景，以人性為依歸，以促進和平為主題的一部風格獨特及富有娛樂性的影片，該片準備在廿一個國家義映，香港排在第十八個地區，並將於聖誕節前夕在港九……金門各影院公映。

十八名工校男女生 旅行迷途飽受飢寒

【本報訊】十八名摩利臣山工專的男女學生所組成之旅行隊，在大嶼山作遠足旅行時迷途，在山頂石屋中渡過嚴寒一夜後，終於昨晨在梅窩獲得鄉民協助，代通知警方，使他們得與家人團聚。

這隊歸來之十八名學生幸而都平安無恙，僅是面容稍為憔悴而已，相信是飽受飢寒折磨所致。他們乘坐昨午一時半從梅窩開出之小輪返回港島，約於一小時後抵達港外線碼頭，他們的父母一早就在碼頭焦急等候，當見到子女時即上前相擁慰問。

旅行隊由該校學生會組織，原本有卅名學生（四女廿六男）參加，但由於天氣寒冷，祇得三女十五男共十八人成行，他們最長者祇有十九歲，最幼者為十七歲。

十八人於前日早上八時廿五分乘船出發前往大嶼山梅窩，攀登大東山（又名爛頭山），然後上鳳凰山再落去昂平和東涌。當他們在大東山上行至半路途中時，因為抵受不住寒冷寒風吹襲，加……

據其中一名學生……表示：當晚他們就在石屋內渡宿一宵，氣溫低至零度以下，並及食水凍至不能作食用，部份學生更因受冷而感覺不適或抽筋，幸他們都能咬緊牙關忍受……

該批學生之家長見子女逾時未歸，均感非常……三名參加遠足女同學的父母恐有意外，於前晚夜十時一同向警方報案。大嶼山警方聞訊後，各鄉居民查問有否見過這些學生，但沒有結果。

昨日清早警方召集大隊人員……展開大規模搜索行動，分三隊沿梅窩至昂平，東涌至大澳所經山路，以及大嶼山的交通要道搜索。此外警方又透過電台、電視台呼籲市民如發現該批學生……通知警方。

與此同時，該十八名學生在山上渡過一夜之後，亦於昨晨十時左右離開石屋找路落山，中途遇上數名熱心鄉民，知道他們是旅行學生，代為下山通知警方，派來一輛大車……送往大嶼山警署，他們在警署獲供給……至下午警方將他們送往碼頭坐船回市區。

馬會後天招待記者 參觀沙田馬場工程

【本報訊】預期一九七八年落成的沙田新馬場，工程進行，尚稱順利，如一切建設計劃能依期完成，一九七八年底，沙田馬場開幕時，將在沙田馬場舉辦一次國際大賽，屆時亞洲賽馬會議亦在港舉行，到時本港賽馬將進入另一新紀元。

馬會總經理彭根少將，定本星期三（十七日）招待記者赴沙田參觀該項工程，是日上午十時二十分在馬場有巴車接送，準十時半開車，預計十二時可返回香港。

馬會曾於今年一月十三日招待記者參觀沙田馬場工程，事隔十一個月，相信工程進展必大。

沙田馬場工程係由一九七三年十二月開工，每日廿四小時分別天橋，由馬料水、樂老圍、白頭坑、大禾峯四個山頭，將山泥運到海傍填海，新馬場地盤共需填海二百六十英畝，須要建築海堤五千八百公尺。

填海工程依照原定計劃，明年（一九七六年）中即可完成，屆時建築馬場工程即可開始，馬場將有三條跑道，一條為草地跑道，一條為沙地跑道，另一條為長操跑道，馬場中央將建成一個有小湖的公園，馬場看台，初期可容三萬人，稍後擴建，可容觀衆五萬人。

新馬場一九七八年落成，屆時九廣鐵路，將有支綫直駛入馬場附近，下車後行二百公尺，便可到達馬場，馬場旁邊，大巴、小巴站、私家車停車場，一應俱全。

前警察少校蘇志輝 勇擒三匪獲讚賞

他說：加入警隊永不後悔

【本報訊】每一個年青警員都希望能早日顯露自己才能。十九歲之前警察少年學員蘇志輝，被派出值巡還僅得八個月時間便在上星期一（十二月八日）獲得這個機會。

當日凌晨他與一名輔警同僚在一宗油站刼案中當場拘獲三名賊匪。

他因此獲得警務處長韋義理與九龍區警察指揮官武毅之讚賞。

當日凌晨四時十五分許，他發覺一輛私家車在茶果嶺道一間油站處四週兜圍，形跡可疑，遂小心監視該輛汽車。

其後該輛汽車駛進油站，車內走出三名持着牛肉刀之男子，衝向油站去。

蘇警員說：「那些匪徒以利刀向油站職員指嚇，着令他們蹲下，然後割斷電話綫，從收銀機處取去三百五十五元，我在此時立即拔出佩槍，與一名輔警同僚衝進油站，命令他們放下武器。」

其後該三名男子在官塘警署內並承認曾在早時向三家村一間木屋行刼，刼去一百九十元，而該輛汽車則在尖沙咀偷來。

蘇警員乃是本年三月從香港仔警察訓練學校結業之第一批前警察少年學員之其中一位。該批前警察少年學員共有三十人。

由于他急切追隨父親，祖當警務工作，遂在讀完中二後便考入警察少年訓練學校。

他從警察訓練學校結業後便派駐官塘分局，他在被派出值巡還任務前，曾在一個警方舉辦之青少年夏令營中向那些青少年灌輸他從警察少年訓練學校所學到的知識。

他說，「我永遠不會後悔加入警隊。警察少年訓練學校之訓練對擔當警務工作來說是很好的基礎，而警察訓練學校之訓練是必需的，也……

……警察訓練學校接受訓練之另一批前警察少年學生……他們共有一百三十人。

各位青少年如果希望與這位年青警員在工作表現方面一比高低的話，現在可以報名投考警察少年訓練學校。

該校第四期招生已定于明年八月進行。凡年齡在十五歲半至十七歲間的青少年便可投考，報名表格可向該校或向警民關係主任索取。

該校在一九七三年九月開辦，目的在預備青少年將來進入警隊或政府其他紀律性部門工作，並使他們在社會上擔當成年人之責任前作好準備。

該校課程之編排十分平均，分為學術性、體育及職業等三類訓練。

年僅十九歲之青年員蘇志輝，力擒三名行刼油站賊匪，他認為加入警察少年訓練學校可以替青少年奠定擔當警務工作之基礎。

黃大仙滅罪運動大會 表揚捉賊警員 並促恢復死刑

【本報訊】黃大仙十一區街坊會十二個分區委員會，昨假座新蒲崗大寶酒家舉行滅罪運動籌款大會，敦請黃大仙民政主任劉鉌華……

……十分，黃大仙下邨第九座曬衣會行，突被三名匪徒……

強姦禁錮少女 裁定表証成立

【本報訊】本年九月十七日，石硤尾地區，有一名十四歲未成年少女，被四名飛仔禁錮……

天氣預測

吹清新至強勁北風，西雲，今日天色好轉，部份時間有陽光，下午氣溫將較昨日稍高，強烈季候風訊號仍然懸掛。

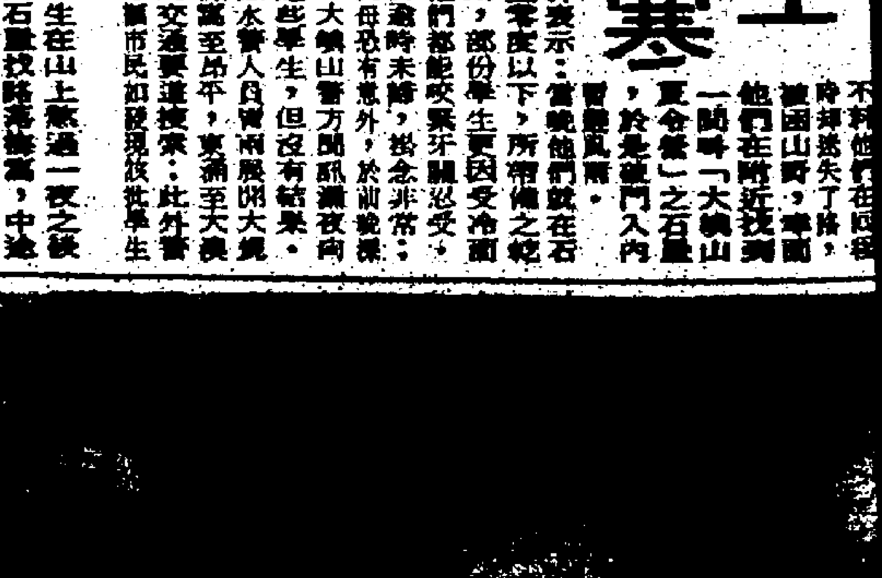
今日最高氣溫可升至攝氏十一度，昨晚十二時室外氣溫為攝氏六度，濕度為百分之五十八。

彩色機安全問題

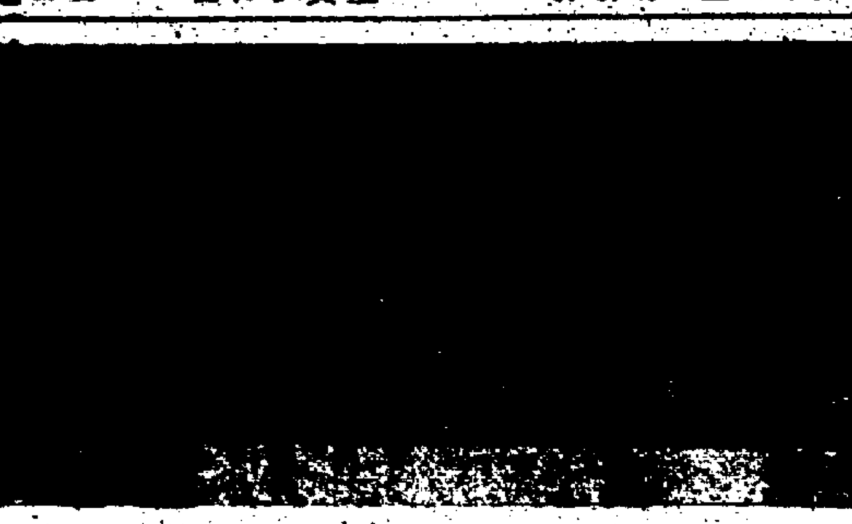
彩色電視機的安全問題，最近再度受到社會人士的關注，本港各報章連日亦紛紛發表評論，向讀者們列舉有關彩色機的選購條件，安全標準等常識，因此，筆者亦就上述問題再作補充。

……

社團動態



圖為獅子山獅子會成立各會長合照



善心讀者捐三十元

九龍汽車（一九三三）有限公司通告

由一九七五年十弍月十六日（星期二）起，新增第89號新界鄉村路綫，行走澳源新邨至觀塘（裕民坊），茲將該路綫之行車路程、時間及車費公佈如下：

第89號新界鄉村路綫（新增）

澳源新邨至觀塘（裕民坊） 經：沙田墟道、獅子山隧道公路、龍翔道、……牛頭角道、康寧道……及沙田墟道。

時間表

澳源新邨開	觀塘開	相隔
由上午六時十五分至上午十一時卅分	由上午六時卅七分至上午十一時卅七分	十五分開一班
由上午十一時卅分至中午十二時卅分	由上午十一時卅七分至上午十一時卅七分	二十分開一班
由中午十二時卅分至下午八時卅分	由上午十一時卅七分至下午七時卅七分	十五分開一班
由下午八時卅分至下午九時卅分	由下午七時卅七分至下午八時卅七分	二十分開一班
由下午九時卅分至下午十一時卅分	由下午八時卅七分至下午十一時卅七分	十五分開一班

車費：單程票價 五毫

承銀主命貴重物業出投

全安火燭保險有限公司通告

市政局佈告

承銀主命貴重物業出投

承銀主命貴重物業出投

新界山頭瑞雪紛飛
打破九十一年十二月份最冷紀錄

在零下四度的大帽山，昨晨雪景一片，松樹披…（本報記者呂智明攝）

【本報訊】在多處山頭瑞雪紛飛，新界普遍露結成霜的情況下，本港昨日渡過自一八八四年（九十一年）以來最冷一個十二月早晨，最低僅攝氏四點三度，整日最高氣溫八點七度。

但天文台預料：由於冷空氣補充與及受冷高壓脊影響，今晨氣溫仍會下降，最低氣溫，在四度左右，新界地區，仍會有霜降的結冰現象。

不過天文台預料，本港今日午間天色會稍爲好轉，間中有陽光，中午氣溫會回升至攝氏十一度左右。

天文台並預料，嚴寒之天氣在明日以後會緩慢回暖，天色亦將好轉。

根據天文台報導：本港昨晨最寒冷的時刻，是早上七時至九時，氣溫降至四點三度。由午夜至中午，最高氣溫爲六點三度，大帽山昨晨氣溫降至零下四度，飛

同時，大帽山、大嶼山鳳凰山頂昨日均有瑞雪紛飛報告，尤其大帽山，白雪一片，爲多年來難得一見，而飛鵝嶺與打鼓嶺亦降霜。

本港昨日整日天氣陰暗，氣溫最高僅八點七度，而且北風蕭索，度天文台在昨晚十一時即懸掛強風訊號。

昨最低氣溫四點三度
今日氣溫略回升 明日以後將回暖

大帽山在攝氏零下四度的溫度下，昨晨呈現一片火樹銀花的罕凝景色，路途上盡是冰天雪地，遠眺山峯盡是一片雪白，陽光也在這嚴寒氣溫下殺藏。

由於結冰現象，在本港實屬罕見，適於昨長爲假日郊遊，一批批本着欣賞雪景的市民，甚至懷着外國遊客的旅遊車，都冒着寒風吹襲，長早間驅車前往大帽山。路途上顯得甚爲熱鬧。

於昨晨九時許，本報記者亦驅車到荃錦公路上大帽山，沿途所見，草叢樹林都結上了冰霜，蔚爲奇景。

由於凌晨間的連綿風雪，若干車至中途，已因路上結冰而寸步難行，甚至擋風玻璃亦結上一層薄冰，阻礙視線。沿途中，幾部私家車及一部軍車更在路上死火，使平常交通暢行無阻的大帽山道上，亦受阻塞。

王偉

「可喜人間尚存溫暖！」

港澳兩地冷死四人

【本報訊】港、澳兩地昨日有四名男女在嚴寒下被凍斃。其中二男一女爲澳門居民。

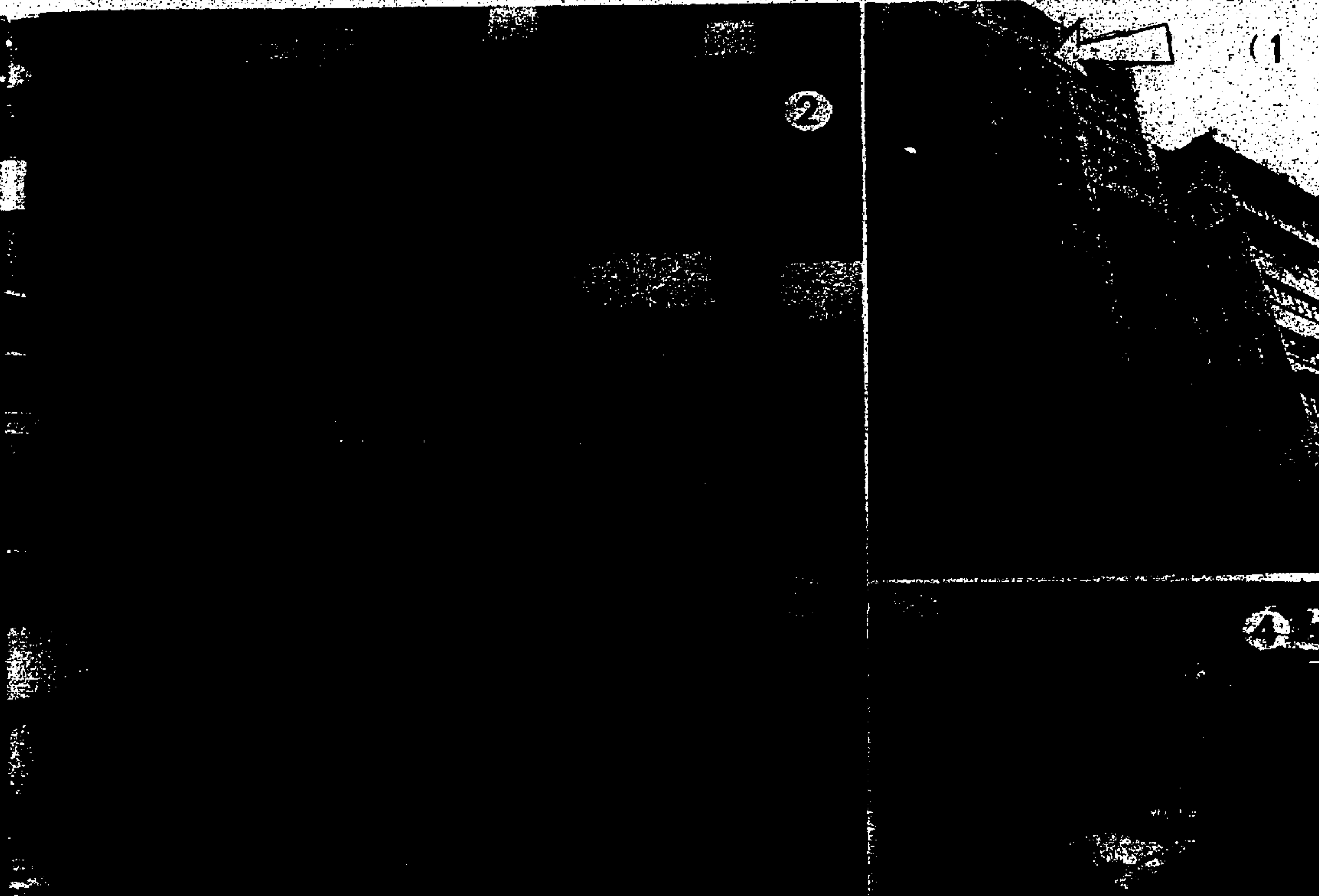
昨日下午一時三十分左右，一名叫萬豪，年約五十歲，住在澳門青洲石仔堆一無門牌木屋的三輪車伕，在家中午睡，此時另一與他同住上址的同業叫他起床吃飯時，屢叫不應，乃把棉被掀開，發現萬豪已被凍斃床上。

此外，兩男女昨晨八時許亦被發現凍斃在氹仔復原所的床上。男死者名李忠生，三十八歲；女死者爲一名七十歲的老婦。

香港方面在嚴寒天氣下，柴灣道安置區昨午揭發一宗疑是凍死人之慘劇。

一名年約五十三歲之男子，昨午一時零五分被鄰居發覺僵斃在其住所內。據說死者身子弱，最近臥病在家，適值日來冷鋒南下，死者乏人照顧，懷疑死者因此不幸冷死。

死者身世不詳，據報是一名單身漢，居柴灣道安置區第一段無門牌木屋。報警後，黑箱車將屍體舁送殮房，據法醫官驗屍結果，死者死去已有兩、三日。



百餘呎高空男子攀晾衣架搖搖欲墜

㊀一名中年男子，昨午被發現懸吊在洛克道鴻福大廈十四樓所居晾衫架上，搖搖欲墜，萬險萬狀。㊁懷疑企圖自殺而攀懸在窗外的男子，在百多呎高處凌空搖動，街上行人爲他揑一把汗。㊂儘管街上行人咋舌，其妻兒焦急萬狀，但該男子卻仍露出笑容。㊃在擾攘一個多小時後，該男子卒被消防人員救下。（本報記者馬積文攝）

昨日雖爲香港九十一年來十二月份最冷的一天，但冷不倒冬泳客，圖爲一位冬泳健兒，昨晨冒着嚴寒下水。

在被…的大帽山，昨晨仍有不畏…寒…者…在山上…雪。

廣州市氣溫在零度左右

據中共「廣東省氣象局」預報：預料今明兩日早晨，廣東省最低氣溫，粵北會由攝氏零下二度至零下四度，其中偏北地區，在零下五度左右。

廣東中部包括廣州市零度左右，而南部一度至三度，預料未來廿四小時，仍有冷空氣補充，三天內，受冷高壓脊控制，在本月十六日以後，天氣逐漸回暖。

上月廿四日氣溫八點五度
爲本港五十三年來十一月份最冷紀錄

【本報訊】上月廿四日，爲本港五十三年來十一月份最寒冷之一天。天文台於該日所錄得的最低氣溫爲攝氏八點五度，是自一九二二年以來十一月份最低的氣溫，亦爲有史以來十一月份所錄得的第四個最低氣溫紀錄。

在該日早上大帽山的氣溫爲攝氏零點二度，飛鵝嶺則爲攝氏二點五度，但據報兩處均未有結霜或結冰現象。

該月份大致上的氣候是較正常來爲清涼及乾燥，天文台錄得的雨量紀錄僅爲十七點四公厘，約爲十一月份平均雨量紀錄百分之四十，但以今年初起所累積的雨量紀錄而言，仍比正常超出百分之三十九。

該月共有四個熱帶氣旋據報曾在北太平洋西部及南中國海，但並未威脅香港。

卅餘男女仍游冬泳

市民飽受寒之際，一羣熱愛冬泳之人士卻不畏嚴寒，在攝氏四點三度氣溫下在海灘暢泳。

昨晨辰曦時，卅多名屬於一冬泳團之男女們齊集沙灘，換過泳衣後齊撲入海中，逗留十多分鐘才上岸。

他們說：冬泳樂趣無窮。

這卅多人都有十多年冬泳經驗，從來風雨不改。他們又稱：就算日後天氣更爲寒冷，他們不會改變冬泳之習慣。

冷鋒難耐 狗場冷落

【本報澳門訊】由於西伯利亞寒流南下，昨日天氣特別嚴寒，在凜冽冷雨寒風下，本澳最低氣溫，於上午七時半，僅得二度，爲一九○七年十二月最冷的一次紀錄。

澳門氣象台預測，天氣嚴寒冷。

在天氣嚴寒下，赴澳港客裹足不前，致狗場門堪羅雀，港澳輪上乘客稀疏。

據統計，上星期六（十三日）逸園的總投注額只有七十餘萬元，創多年來最低紀錄，當日抵澳的港客只得二千餘人。

昨日爲星期日，但由香港赴澳門的港客只有千餘人，而昨晨一班由香港開往澳門的松山輪的乘客只有六十一人，破假日乘客最低的紀錄。

灣仔一名神經不正常男子
在14樓懸身晾衣架
驚險萬狀終由消防員救下

【本報訊】銅鑼灣洛克道一幢十五層高的大廈，昨午發現一名男子攀登在窗戶外的晾衣架上，整個身體懸空，驚險異常，其家人發現報警擾攘個多小時後，卒由消防員將該名男子救下，送院檢驗。

懷疑企圖自殺男子劉秉權，三十四歲，與一妻一子一女同住洛克道三五八號鴻福大廈十四樓F座，昨午十二時許，該名男子乘妻兒不覺之際，獨自關上房門，攀出窗外，並大叫大嚷。

其家人發覺後，馬上報警，召消防員到場搶救，其妻兒在屋內苦勸，經句餘鐘仍無效，最後兩名消防員爬出十三樓的窗外，緊抓該名男子的腿部，然後拖進屋內，最後送院檢驗。

神經佬引火自焚 幸坊衆及時搶救

【本報訊】一名男子懷因精神失常，昨午在九龍橫頭磡新邨企圖引火自焚，幸爲坊衆發現，將火勢撲熄，並召救護車送院救治。

該案發生昨午十二時許，橫頭磡新邨第九座一間店舖對開不遠的路上，突然有一名年約卅歲的男子，衣衫襤褸，搬動一罐火水，向自己身上淋下，然後企圖引火自焚，由於地點與鄰近商店頗爲接近，各坊衆恐有意外，立即上前制止，及後已召救護車將他送院救治。

共區一女子在零度氣溫下
泅過深圳河逃抵英界
在文錦渡暈倒性命危殆

【本報訊】在新界山嶺一片霜雪氣溫嚴寒下的昨晨，一名女子，爲着脫離暴政的壓迫，不惜冒着嚴寒風雪，飢餓交迫的惡劣環境下，由深圳河泅水自大陸偷渡來港，並料順抵達自由樂土不久，即因體力不支，在文錦渡暈倒路上，幸及時被村民發現報警送入醫院，惟目前仍在危殆中。

被發現的女子名鄧秀華，廿歲，廣東寶安縣人。

據鄧氏向村民透露：由於近日嚴寒，東區邊防共軍疏於防範，鄧氏便選了昨日，黎明前的一段時間，摸黑抵達邊防地區，一切感覺得很爲順利，藉着林樹草叢的掩護下，至昨晨十時許，她已抵達深圳河岸邊。

由於氣溫嚴寒，沿途上均出現結霜的現象，雖然天氣有利於偷渡，卻不利於泅水，她曾猶豫了很久，最後，鼓起勇氣，撲向河水，橫渡深圳河，向英界文錦渡邁進。

經過十數分鐘的水上掙扎後，已順利渡過深圳河，並開始在這片自由樂土的英界岸上奔走。

鄧氏滿以爲可以逃出生天，開始呼吸着自由空氣，無奈氣候實在嚴寒，她所穿着的一件單薄棉襖，也早已浸透河水，全身發抖，加上在陣陣強勁的北風吹襲下，冷得她寸步難移。

畢竟自由實在太可貴，看來是倔強的身軀，早已不耐風寒，在一口自由冷氣的鼓舞下，仍然本着拼最後一口氣的精神，向文錦渡步行，惟終於無法抵受嚴寒的侵襲，在步途中，她支持不住，暈倒路上。

昨晨十一時許，當文錦渡一班村民途經上址時，發現她全身濕透，伏臥地上，村民即報警，不久警方人員抵至現場，將她送往新界打鼓嶺警署，在警方人員替她換上全新的衣服後，鄧氏已開始甦醒，向救了她一命的村民說了幾句感謝的話，簡單地道出她由何處偷渡來港的經過後，隨即昏迷過去。及後該名女子已被送往醫院救治，情況甚爲惡劣。

蘇屋邨各商店租值 當局改爲分期增加

【本報訊】房屋司署原訂於明年新租約簽訂時，對九龍蘇屋邨社區樓各商店連同租賃之二樓單位一律加租至五百元，由於加租率過大，該邨居民協會代表該等商店向當局請求酌減，並指出各商店現正遭逢生意普遍不景，若再將二樓單位增租百份之百，實難以支持。

房屋司署對居民協會所條陳各商店的處境後，經最高當局開會檢討過後，已將原議推翻，重新修訂過一個合理的租金，亦即分爲三期（每期一年）遞增，各商店對此均認爲合理與滿意。

新租約將於明年四月一日簽訂實施，計開六人居住的單位，現時的租金是二百四十六元，新租金是第一期三百十二元，第二期三百九十五元，第三期五百元，亦即按期約遞增百份之廿七，十一人居住的單位，現時的租金三百六十元，第一期四百七十五元，第二期六百十五元，第三期八百元，亦即按期約遞增百份之卅一，新租約的通知書，將於日間派發與各商店。

房屋司署高級房屋經理楊俱照，對蘇屋邨居民協會此次代表各商店與當局商討，而獲致圓滿解決，備極讚揚。

三匹老馬被淘汰出局

【本報訊】馬會宣佈：有三匹老弱馬已被淘汰出局，不再在綠茵場上斬拼。被淘汰的三匹老馬計爲：

樂華年（米曲凡里）
明寶泉（李顯林）
山手道（佐治諾亞）

上述三匹長健康情況不佳，經常欠佳，故戰績平平。

飲土酒後中風暈倒 疑是甲醇虛驚一場

【本報訊】一名老者與人飲下唐酒後突然暈厥，懷疑中了酒毒，由同事送往醫院求治後始證實原來是酒後中風。

這宗「假酒驚魂」之事主名胡琪，七十歲，爲軒尼詩道九十三至九十九號裕南大廈之看更人。

據與胡琪共事之朱伯稱：前晚由於天寒地冷，他們數位看更「打邊爐」，胡琪並飲下大量土酒。

至昨晨九時許，胡琪自稱需要往購外賣，便獨自前往。至凌晨零時許，胡琪半昏迷地返回裕南大廈準備與朱伯，當時已不能開聲，祇在白紙上寫上「叫醫生」三字便昏迷倒地，當時各同事以爲胡琪飲下之唐酒含有甲醇，甚爲恐慌，朱伯立即電告其住於荃灣之家人，並立即用的士送胡往鄧肇堅醫院急救。經醫生診斷結果，證實胡並非中酒毒，他是因酒後中風而致暈倒的。

胡琪目前仍在醫院留醫，病況好轉。

藏製私酒器具逃犯 自首判罰款或入獄

【本報訊】涉酒事件而得滿城風雨，緝私處於合力搞通後，卒淘控一涉嫌男子廖歡洪，（此案押候至明年一月五日初級偵訊）而另一名有關男子卻聞風逃逸，至六日潛匿後，卒向緝私處自首，去週在觀塘裁判署審訊，主控工商署、緝私處女督察胡美紅，將控罪內容修正，並當將一部份製酒器具呈堂，主控並指出被告是該批製酒器具之持有人，被告認罪，法官判被告罰款五千元，或入獄三個月。

被告鄧錦泉，卅七歲，被控於十月十五日，在觀塘山東街，非法藏有蒸酒器具。

據案情透露：近日甲醇毒酒毒害市民，使多人無辜中毒，緝私處遂於十月十五日，在觀塘道某木屋內，搜獲一批製私酒器具，一男子，卻聞風逃遁，事隔十日，被告始向緝私處自首。

工商晚報賽馬走位圖片
馬迷一目了然
圖片畫面大
印刷最清晰

工商晚報馬經
貼士穩陣準確
評述分析詳盡
每逢週末賽馬後
即在星期一刊出
請讀者留意

溫柳媚是一位具有自己性格的新人物，在一片傳說她與中國打星譚道良正熱戀聲中，她不置可否，依舊我行我素，對譚道良的一切，都盡其極友誼的關懷備至，毫不「見外」。（鑑光）

柯俊雄大擺烏龍
深夜騷擾鄧光榮女友

劉家昌準備在芝加哥拍一部時裝文藝片，男主角是柯俊雄，小柯興奮到不得了。他在美國老朋友很多。小柯對於置不動產，有很大的興趣，單是在香港，他已經在美孚新邨購置兩層樓宇。

小柯說：「我實在很喜歡美孚新邨的環境，在香港，這已經算是相當好的住宅，地方空曠，空氣清新，而且面海，並不像其他地方，地少人多，相當狹隘。

「不過，現在美孚的治安不佳，交通也不方便，很多人搬進去住，變得品流複雜起來，缺乏以前的優點，我已賣去了一層，蝕了五千元。我並且已準備把另外一層賣出去。」

小柯已在加多利山花三十幾萬，另外購置

劉一帆酒國健將
乾一瓶視作等閒

劉一帆演喜劇是出色的演員，想不到，他的酒量，也是影圈中可數的高手。

劉一帆在朱牧「拍案驚奇」的慶功宴中，初次顯示他的酒量。

朱牧的心情非常愉快，飲的酒很多，手到杯乾，劉一帆沒有讓朱牧專美，他是酒到杯乾，而且，面不改色，相信一瓶也是沒問題的。

在朱牧的慶功宴中，恬妮也是酒國能手，還位即將做新娘子的她，不但酒量好，而且，飲的還是純酒呢，那番音的酒量也不錯。

柯俊雄在台灣忙於拍「八百壯士」，不拍片的時候，他又奔波於美國大使館，趕辦護照去美國。

由台灣去美國，可以拿四年期限的護照，柯俊雄準備撥出一段時間，在美國一邊拍戲，一邊觀察，或者在美國置業。

今日電影

海運	仙樂飄飄處處聞	（西）	（重映）
新華	老虎探長	（西）	（重映）
明珠	亂世佳人	（西）	（重映）
荷李活	長髮姑娘	（國）	＊＊
東方	警匪快艇搏命戰	（西）	（重映）
麗都	生龍活虎小英雄	（國）	＊＊
華盛頓	烏龍賊捉賊	（西）	（未評）
皇后	拍案驚奇	（粵）	＊＊
京華	白鯨無比敵	（西）	（重映）
紐約	智取鑽石庫	（西）	＊＊＊
凱聲	魔鬼怪嬰	（西）	，（重映）
京華	天才玩家	（國）	＊

小柯認為，目前台灣影片一窩蜂的拍下去，並不是死路一條，最重要是製作嚴謹，多拍有內容的題材，以外景為主。台灣地方，片拍得爛，拍外景的地點，也無從發掘，變得熟口熟面。

小柯拍「八百壯士」，主要的戲場，全部在他身上，忙得他無法喘氣，他要去芝加哥拍片，祇有希望丁善璽盡量趕他的戲，可以從容赴美。

苗可秀與小柯，仍然保持聯絡，經常通長途電話，有一次，小柯擺了一個很大的烏龍，以為苗可秀在鄧光榮家裏打牌，兩點多搖電話到鄧光榮家裏找苗可秀，鄧光榮睡到模模糊糊、睡夢中喃喃哦哦談了三分鐘，對方才知道一個找錯人，一個聽錯電話，小柯氣急敗壞，遷怒台北外電台，說好說歹的，三分鐘不算錢。

小柯對鄧光榮說他的「寶」事，鄧光榮開玩笑的說：「以後不要隨便打電話給我老婆了。」

小柯對拍戲、自己成為柯俊雄與趣之一，一層樓宇，實樓實樓，投資拍片的興趣一直不減，鴻達公司並準備在香港發展。最近已籌拍「天之涯」遠赴新加坡拍外景。

傳爲曾江自殺的娜娜

是卅七、廿四、卅六。去年義大利人來港拍「過山猛虎」，李艷玲以康妮之名，作處女演出，此後在邵氏拍了不祇一部戲。及林翠拍「十三不搭」，狄娜臨時辭演，投康妮頂上，給她改藝名「娜娜」，她豪胚大膽暴露，曾江拍「孫帽唔怕窮」，特別起用娜娜為女主角之一，人家都說他倆關係不比尋常。該片拍了一半，娜娜忽然服下過量藥物，被送入醫院，又有人說她是為曾江自殺，她出院後，慌忙否認。若問曾江對娜娜如何？他卻故作神秘，但笑不言。

前年勤作片吃香時，有個肉彈何藍藍，如今又有個吃香的肉彈叫娜娜，實在是兩餐人。「孫帽唔怕窮」女主角之一的娜娜，原名李艷玲，今年十八歲，三圍呎吋驚人，

恬妮昨喜試新嫁衣

＊井莉昨入邵氏與王羽、陳美齡等拍「五毒天羅」的中班戲，井莉怕冷，一件大衣包裹，只露出頭部，顯得比平常清瘦。

井莉對記者透露，自從她搬入新居後，確實瘦了八磅，由一百一十八磅變了一百一十磅。井莉解釋減磅的原因是睡眠不足，精神負擔太重。

原來，井莉的新居，直到現在仍然未全部裝修完工，他們全家規定每天早上八點半之前，必須全體起床，並且穿好衣服，把一新居交給裝修公司。井莉連日拍夜班及中班，因此，早上八點半必須起床，睡眠不足，使體重大減。

井莉表示，必須要聖誕節之後，裝修才大致完成。

井莉並偷偷對記者表示：她準備在聖誕節之前，與老公靜悄悄飛日本渡假。井莉的丈夫喬宏謝，年來在商場上長袖善舞，賺了不少錢，[illegible]

內並在灣仔開設[illegible]告公司。井莉對[illegible]也[illegible]拍戲時，也可以從事出[illegible]。

＊金漢將於今晨十時半，由台灣返港，馬上趕返家[illegible]兒子[illegible]。[illegible]下午二時許，乘機赴[illegible]十天。

恬妮與岳華佳期在即，昨日恬妮由母親陪同至九龍國際[illegible]公司為她製作禮服，恬妮看了，喜悅萬分！[illegible]母親[illegible]，以示「[illegible]」母手中線，愛女身上衣」之意，此套新[illegible]係「國際」主人高仲奇夫人別出心裁之作，特色在充分表現恬妮爽朗活潑之個性，上衣作元寶領，下裳為[illegible]，不用頭紗改戴帽，古典浪漫兼而有之，衣料採用瑞士繡花麗士。

米蘭被製片摑一巴

米蘭是一個很特別的女孩子，很難形容她。在一個正常人的眼裏，她很怪，不可以常理論。

在芭提雅那次撞車幾乎撞死丹娜的事件裏，她曾狠狠地煞了製片一巴掌。這一巴掌，無論對方有多大的理由，任何一個皮細肉嫩的女孩子，都會唔唔大哭，都會恨你入骨（即使是暫時的恨），她沒有，當大家平靜下來，她反而去對製片說：「你唔好鬧我，我下次唔敢啦。」

她就是這樣的可愛。她是心無城府的。米蘭也很任性，有時也管不住自己。在泰國的多次事件之後，製片和導演，為了「責任」問題，草了一份稿，關明生死與外景隊無關。要米蘭簽字畫押，她也簽了，雖說其中的一大不愉快，是她去跳水，大伙叫她不要，她偏要，大家覺得不能確保她的安全，導演和製片的責任太大。奇怪不在於他們要她簽「生死狀」，而在於她毫不考慮就簽了──這都是「長髮姑娘」在拍攝當中所發生的事。

米蘭是可愛的。別的女孩也許會覺得這很傷自尊心，她不在乎。她連別人狠狠摑一巴都會說道歉的人，他還會在乎死亡要人負責嗎？

米蘭有時不化粧，清湯掛麵，很清麗，很有青春氣息，她有時又濃粧艷抹，本來的一雙大眼睛貼上眼睫毛和誇張的化粧，看來更大，加上那性感的大嘴，妖豔妖氣。

她本人的聲線一百個正常。但有時，她用一種很怪的聲音與人交談，不是嬌聲嬌氣，也不是尖聲尖氣，而是……很難形容。不知用甚麼名詞來形容，總之是怪聲。

我一次說：「世界最難聽的聲音在此聽到。」

「長髮姑娘」的副導演兼美術設計盧蘊明說：「她故意的，莫名其妙。」

米蘭是經常也很兒戲，拍「大家姐」時，被導演用皮鞭抽痛了，又NG多次，她還有一雙大眼睛，好像要[illegible]似的，真是一個可愛的人，喜怒完全形於色

德斯奧泰沙利
偏好導動作片

羅娜莉絲、米高摩根、洛史德加、洛泰萊、阿倫狄龍、伊利洛哥德、當奴修特蘭、積尼高露，這一堆演員都曾在德斯奧泰沙利執導下拍過片，德斯奧希望有機會跟更多的演員合作拍片，因爲一部片之後，他可結交更多的朋友，也更清楚了解各演員的特性，明白他們適合演些甚麼角色，對他選用演員有很大的幫助。德斯奧，他的新作是甚麼呢？是一部在聖誕上映的「神鞭大俠」。

德斯奧泰沙利曾導過音樂片、西部片、愛情文藝片、喜劇片及刼竊片等，這一次，他的「神鞭大俠」是一部俠情片，片中有劍擊打鬥、巷戰、酒館等鏡頭。德斯奧近期有頗多作品在本港上映，如「殺手龍虎鬥」「鐵金剛龍虎豹」「毒龍怪客」等都是，而「神鞭大俠」跟以上數部的風格是迥然不同的。似乎從他的影片看來，德斯奧是較偏愛動作片的。

已婚的德斯奧，太太羅娜狄嘉亦是演員，間中也會出現在丈夫的作品內。能編能導的德斯奧，常常想演戲，所以有時他也會在自己執導的影片裏演上一些小角色，他知道自己已不宜演小生戲。從影前，他曾做過大學副教授，從影後先做攝影師，繼而編導演。已去世的狄西加，也給[illegible]

在「神鞭大俠」中的阿倫狄龍與柯狄娜亞嘉高露一個親吻鏡頭。

銀絕記
澳洲廸士尼當局
邀黃霑華娃遊埠

很多人很是奇怪，爲甚麼黃霑搞完了「大家樂」竟又無法找到人影，經過了解，知道這位才子躲着在忙「小飛俠」的曲詞的事，躲了起來不與外間接觸。現在，總算把曲詞搞好，已寄往澳洲給那位狄士尼公司的經理。可是，黃霑把「小飛俠」的曲詞搞好，卻還是無法空閒，原來他竟又躲在試片室修改「大家樂」，問他爲何要再修改？大家樂說：「這個戲」我要精益求精，[illegible]尼樂園」，搞出成績作[illegible]」

過試片的人說已很好，但如果能再潤飾一下，將會更加精實，既有時間搞得更好，何不盡力一下。」

黃霑躲在配音間忙，祇是「大家樂」已定在二十號上映午夜場，在這個時候，黃霑要把一切都推開，全心全意先去搞好「大家樂」的修輯工作再說其他。本來，澳洲方面狄士尼的經理，請黃霑夫婦去玩四天，這四天純爲他上回寫「狄士[illegible]

聖誕，基本上黃霑是要去的，至於黃夫人華娃，則是因在搞育「新人」而要不去了。不過，昨天與黃霑談及在澳洲的事，他說情形有變。

原來黃霑要演出無綫的新節目「龍虎豹」，有幾集計劃要去澳洲，在廿四至廿九日，有一天是已安排好錄映的，爲着演出這個新節目，黃霑本來祇好放棄澳洲之行，不過，他表示如該經理願改時間請他，他還是會考慮的。

大大賺其錢，黃霑作曲詞的功勞不淺也。故此，港樂在今年的聖誕節請他去玩四天，度一次蜜月

自由身拍片好撈
黃家達不悔當初

打仔小生黃家達目前文[illegible]忙，相信很多紅小生也不及[illegible]前說，早知自由身拍片這麼好撈，就不會與嘉禾公司簽約了。

這番說話後孔明，如果不入嘉禾，那裏會有今天呢？不過，他也是由於在嘉禾，沒有片可拍而約滿離開去的。

黃家達[illegible]開始[illegible]個月，[illegible]總覺得沒甚了約，身[illegible]，好不自由自在。

真知[illegible]月過後，[illegible]賦閒在家，[illegible]好這到台灣去闖闖。

初到台灣時，仍是[illegible]不得志，[illegible]都是動作[illegible]潮吧。其實，真正問題在於黃家達要[illegible]變了「必要[illegible]主角」的[illegible]。

[illegible]後，接拍了不下八部片之多，[illegible]面的主角，但在片中，份[illegible]在「中原鏢局」片中，他的角們並無不同。力戰張翼，[illegible]拿獎。

由於黃家達的武功底子[illegible]不俗，[illegible]搶鏡，片商[illegible]，

首先[illegible]了，第一次[illegible]主演了「中原鏢局」一片。

（附圖爲黃家達在中原鏢局中的精彩鏡頭）

今天五場新寶獻映 吳思遠 黃元申 胡錦 主演 老虎田雞
今天五場 美雅 花園 沙田 嘉城 波士頓 麗斯 魔鬼怪嬰 Rosemary's Baby
第三週 賊 兄弟 新 局 佈
今日後 烏龍 出 成 話 百笑 羅 京 旅遊春色 三姊妹
拍案驚奇
連日爆滿 三八線生死戰
今天五場 狂滿 海洋 陸 灑 旅 淫 龍 拍案驚奇
連日爆滿 新 世 作 大 得 街 何 海濱 游 官 來
今天五場 海神號遇險記
即日放映 長髮姑娘
即日放映 生龍活虎小英雄
鴻婦心 法國電影
今天放映 長髮姑娘 八年之癢
狂滿五場映
報仇 天才玩家 生活小英雄

小願

萍雨

「我真的，這麼多年，我還沒遇到過使我這樣傾心的女人。」尹白說。

我相信他這句話是出自真心，我們又無名，又無利，媽媽也不是鮮花一朵，他何必騙我們？

前一陣愛倫還有過疑心，他誤解地說：「那個尹白天天往妳們家跑，得提防！」

我就笑：「提防甚麼？難道我們家還有金山銀山，怕給人偷了去？」

他撇撇嘴角：「就有個比金山銀山可愛的女孩子，還不夠？」

「你以為他會打我的主意？」

「世界上有多少正人君子？別以為所有換人都戴屬鼠相，

愛倫橫着眉，叫我提防尹白。

，多少生氣？

如果她知道，這世界上除了她的女兒，還有一個深深地愛着她，願意與她終生廝守，不嫌她青春已逝，不嫌她變足殘廢的人，她會怎麼樣？

尹白吸着氣，繼續遞眉：

「我壓制過我自己」，但壓制不住。我不知道妳會有甚麼樣的想法，也許妳

和爸爸復合，事實上也沒有可能，她完全有權追求自己的新的幸福。」

「而且她還那麼年青，才不過四十，」他興奮地接上：「四十歲，往後還有好多好日子！我有信心使她從輪椅上站起來，問題祇在於她肯不肯拋開過去。」

我搖搖頭：「我不能解答這個問題，正如你說，媽咪很固執，要看她

「時間和環境會改變人的思想，有一天她會醒悟：死抱住死死的愛一個不値得愛的人，死死的恨一個無關恨的人，是一份變了質的感情，不值得付出半生，甚至陪上自己的生命？」

這樣一回，他是頭一回。從來沒聽到尹白生如此傷感，抑或是因為愛情給了他勇氣？

（一六八）

山川人物

鍾馗外傳

·佃老·

光芒

鳳凰

聊齋記

半夜籟地轉

夜長

何羽令

香港電台

分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字三十四個

每天四元暫收七五折，即每天三元，如連刊三天者，另送一天。（醫葯除外）

以四段為限

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七三九零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角西洋菜街廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二一二號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一二三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

租售

新樓廉售 九龍城東頭村道老人街28號 四面俱水電齊 三房 二萬餘元 ⑧302214 洽

唐樓吉售 出國急售旺角運動場道 四樓單邊設備齊有水電 七百呎 ③〇三八二七五

唐樓租售 五大實用七百呎大單邊租75 0售價洽 四房二廳 近觀塘官塘恆安街八號 K848197

油麻地廣東道 二樓單邊 萬出售 K309068

旺舖平售 元朗馬道舖位七百呎另有石屏七號 出售十四萬五千可分期 接洽電話和記號 九九三

石屋出售 山一石 二一全層 電話 四八一八六四

吉地廉售 元朗新界 工農屋等用約九千呎可建 便利交通

元朗洋樓 朗屏三層 東南雙台 管理處K二四六

鰂魚涌海 山樓 四百呎高層 向東南連裝修

分層出售 大埔道244號 銀寶樓B 4及B4 快入伙

舖急售 四百多呎 合期長 ⑤四六五五

深水埗 桂林街 向南 設備 全價

廉售 吉舖 香港灣仔 近灣仔道與春園街 公時電話

招租

（香港）

任宅出租 中環 笠街 厦12樓

大自由閣出租 商住兩用均可 新形 有五大個空氣充足 約三銀 佰餘呎月租伍佰餘元 接洽

全層廉租 英皇道1044號五樓 兩大睡房浴室水電齊全

（九龍）

旺舖平租 基隆街 十三號地下 九三三七三

吉樓平租 元朗 路珍珠樓 修飾 八十元

粉嶺洋樓 招租 粉嶺聯和墟 一廳二房四百呎 元

出讓

地下廠房 新蒲崗太子道標準廠房 四千餘呎出租合 七至九時請晚間 電③式壹五九五二洽

商業閣樓 紅磡 寶其利街 四樓 閣三佰餘呎 所本樓下 福生酒庄

後座出租 新蒲崗 強街十五號地下 型工場 九時至下午八時

免頂 大單邊舖

高尚防盜樓

珊瑚魚館 現代設備

頂讓合作

木屋出讓

農舖場租頂

聘請

請聘 某商行招聘男女業務員 年齡廿一至四十五歲 中三程度 每日下午 至四時 聯絡 電話③二

待聘

帳稅CO劉君

徵求

專門報稅 做帳 申請CO 工商

AM10 AM11 AM20 AB24 AC20 103

遺失

更友婚姻
幸福婚姻
收買酸枝
專買酸枝
聲明
遺失聲明

啟事

惠州同鄉會

商業

財記織造

往台灣

上門燒燥

台北

特價機票

雞眼夾園

酸枝檯椅

25吋電視 連工包用一年
20吋電視 包找換舊機

油印機

音響電視

瓊宮蛇羹酒家

偉雄旅遊貿易公司

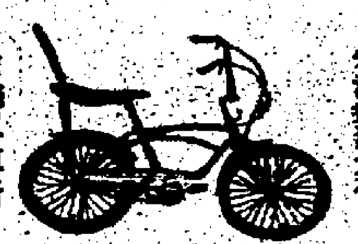
最新運到 聖誕飾物・七彩燈飾 應節必備 美麗悅目

台灣民生物產有限公司 九龍尖沙咀總店 營業時間：上午十時至下午七時
旺角分店：灣仔分店及北角分店 營業時間：上午十時半至下午九時半

聖誕酬賓渡假團 菲律賓 台灣 曼谷
安全旅運社

鋁窗

金鶴單車行



塘虱魚種出售

民泰裝修

搬運

龍運

福來搬運公司 香港 630725・632007 九龍 K-331685・332081

招生

德法烹飪學院

英國人仕
英人小姐
英美人仕
現代英語
強身術
書法
教授

中華烹飪 女校

醫藥

朱玉華 婦科
婦科
鼻炎
暗瘡
口臭
暗瘡？
喉 專科中醫
吳民雲
戴漢芬 婦科

男性衰弱
男人虛弱
謝金石
痔瘡
腸氣
耳喉鼻 耳鳴
伍品長
葉莉
蝕白癬
陳月娥 婦科
哮喘 久咳
婦科

啟德遊樂場
鑽石戲院 華美歌藝團

星期五起大會映 孤雛
"ALL MINE TO GIVE"

刊登廣告請撥電話二八零七零八

倘有興趣廣告 刊第十二頁

政治手段

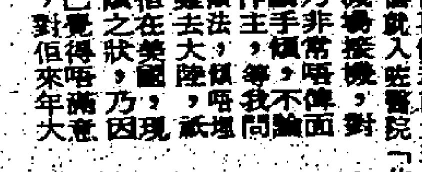
·德公·

美總統忽然大開殺戒，開除國防部長及中央情報局長，可見在美國，打政府公務員工並非易事，隨時隨地有被開刀之可能。不過福特到底爲咗乜嘢要開刀，攪到奉府大地震？

德公已經提及過，美國國防部長爲咗核子戰爭而與前任最「高級」師爺現任國務卿之基辛格有所爭執。美國國防部長以責任所在，當然係要爭軍費，豈核子導彈，而「高級」師爺，與福特總統，則希望與蘇之戰略，尤其是限制核子彈之會議，能夠成功，以便與蘇俄「和解」也。

德公先要解釋，點解要叫基辛格爲「高級」師爺，因爲佢位於最高級，而大陸中共對於稍爲好的之嘢，均叫做「高級」者。有一次見到買油之廣告，並未聲明係邊一間廠或者公司代理者，但稱之爲「高級」，老妻問，係唔係香港貨，德公即答，必定唔係，因爲生油乃好普通之嘢，四圍可以買得到，祇有買唔到之地方，方稱之爲高級，是必大陸者無疑，祇不過佢地唔肯聲明，怕有人買也。

聲明在先，現在睇吓美國之情形，的確好難攪，俾德公做福特個位，亦冇法子攪得埋檔事。因爲既然要同蘇俄和解，則豈非對中共不利？而且福特尙話要入大陸添。其實美國總統去大陸，不過作出一個狀，俾的美國人睇吓，以便來年競選之時，福特可以講得口響，尼克遜去過大陸，我亦去過大陸而已。事實上基辛格去大陸搭頭之時，邊一個去接機，亦係唔進觀。總統去到，照規矩應該由一個身份同佢差唔多之人去接機者，但係大陸邊個可以去？一個老到連講嘢都唔會講，要搵定三個翻譯，睇住佢講嘢之時，嘴唇點樣郁，然後再傾過商量過佢講乜，方才翻譯；另外一個就入咗醫院「休養」，祇能派一個副手去機場接機，對福特來講，此乃非常唔俾面之嘢，均不能作主，等我問過先喇，如此做法，係唔埋檔者。故福特雖去大陸，祇係作一個狀，但在美國，現在已作成個右傾之狀，乃因美國人對佢，已覺得唔滿意。如此之民意，對佢來年大選不利也。



旅行

海天隨筆

·山水·

日本人把旅行叫「遠足」。過去我教書的那間學校，校長是留東的，他辦學校，非常注重旅行。每一學期，除了學校旅行外，還有班級旅行。平時對於旅行，祇要學生提出要求，他沒有不照准的。他雖年事很高，有時還老興不淺，自己跟着大隊出發，不辭辛苦的去跋涉一番。

我班上五十多個學生，摸準了校長這張底牌，故隨時發動班級旅行。我是級主任，照例要同去。當旅行的那天，學生們四點多就起了床，忙着弄早餐，鬧哄哄地把我從熟睡中吵醒。他們胡亂煮些早點，不管味道如何，一定要我吃，他們那份歡欣鼓舞的朝氣，自然也分給了我一份。記得有一個學期，學生們旅了四次行，每次都得掏腰包，使我變成了啞子吃黃蓮，有苦難言。

學校旅行，是一件最有意義的事，我一向是不厭其煩的。我認爲把學生長期關在課室中，腦筋無形是死板的，到郊外去活動一番，讓孩子們心花怒放地去玩過痛快，與大自然多接觸，對每個人，尤其是青年人，確有很多啓迪性的幫助。何況郊外空氣新鮮，就地來一個野餐，都對身體是有益無害的。而且在旅行中，還可使同學們和師生間，增加進一步的情感。

問題祇是有些家長，對孩子們參加旅行不大放心，他們怕發生意外。如十幾年前，本港新界猛鬼橋那一次山洪暴漲，無端淹死了很多學生，便是一例。因此，家長們多有藉故不讓子弟去參加旅行的。其實，這是錯誤的觀念。猛鬼橋的慘劇，是老師缺乏經驗，我相信不會重演的。再有一個原因，說某些學校，爲了旅行，巧立名目，向學生收費，乘機刮龍。使學生家長起了反感，這當然是要不得的。

學校旅行，對於學生的安全問題，以及救急藥包等設備，學校當局和老師，都負有極大的責任。有的學校，事前經好通訊網的辦法，旅行那天，派專人坐在電話機前面，規定每隔若干小時，要向學校報告旅途狀況一次。如辦理認眞，確是一個好辦法。

當老師本來就是一種極清高的職業，旅一次行，貼幾文錢，花在自己的學生身上，也是值得的。如果要搵着旅行而賺錢，就根本失去了教育的意義了。

搔着癢處

·自求·

當一個人癢得難耐，正伸出手來搔癢之際，如果突然半路殺出另一個人高聲叫道：「不要搔它！」我相信世上再沒有別的事情比這個更令身受者心如火灼了。本來對方的制止是好意，因爲癢有時的確是越搔越癢。搔癢可算是一種條件反射，本意雖然是藉此抓去附在皮膚上的蚤子或寄生蟲，但一經搔着癢處以後，却往往越搔越癢，無法終止。

癢在醫學上的解釋，是屬於輕性的痛，痛和癢的感覺皆由同一的神經傳達人們的腦，任何皮膚的損傷都會令人們身體放出組織毒素，刺激知覺神經，植物的毒刺或蟲類的咬噬是最明顯的例子。但是，對於一個敏感的人來說，去

……有人不能穿羊毛的內衣褲，有人不能戴金屬的手鐲；主婦因經常用肥皂、洗衣粉過多，厨師慣用手沾油膩，都會造成癢的成因。當然，一些懶於沐浴的人，由於皮膚積留着汚垢，日積月累便無法不搔癢癢。

一般來說，注重日常清潔是防癢的最簡單辦法，能夠常常將不利於皮膚的物質洗擦乾淨，自然可以減少刺激。不過，有時却也會出現過猶不及的情形，例如有人洗了一個熱水浴之後會渾身發癢；亦有人服的皂粉也會使他渾身發癢。

不管成因如何，我們必須小心料理癢處，因爲搔癢極可能引起濕疹，而癢的難耐刺激會招致失眠，令人身心疲弊。正像打呃一樣，搔癢雖是小毛病，但對人體却頗不利。

止癢的最好辦法，乃是找出癢的原因加以治療，否則雖然暫時止癢，它亦會去而復來。癢的成因很多，包括一切對皮膚的間接或直接刺激在內。

意圖消滅病菌，在浴池裏加進一點殺菌劑却反而被刺激得皮膚很癢難耐。

一般來說，眞菌性的皮膚病最使人癢得要命，像香港脚和某幾種頭癬都是。而其中最令人討厭和使人癢得坐臥不寧，則還是首推素爲人們輕視的疥癩。

癢的形成亦可以由內而外，如果不慣吃下了本身不能抵受的食物，像蝦、蟹之類，即可能大發風疹，而自頂癢……

……到影響，還是由於某些物質直接刺激皮膚所造成。有些人對某種藥物如抗生素等有過敏反應，也會帶來其癢無比的風疹塊。此外，有糖尿病、黃疸病，或甲狀腺機能遲鈍的病人，亦會有同樣的情形出現。

癢的發生，無疑還帶有一部分心理的因素，假如我們遇到棘手難決的事，會禁不止搔搔頭皮；同樣的，其他各種使精神緊張的事故，也會令我們下意識地抓耳搔腮。

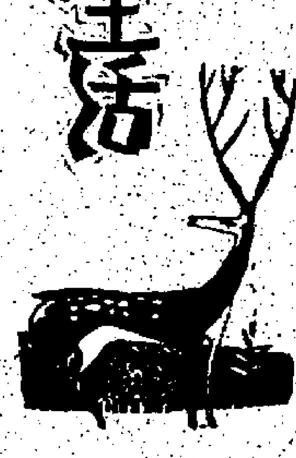
癢的成因既然如此繁多，要找出其眞相實在不是一件容易的事。醫學家認爲，最值得注意的一般防癢守則，乃是戒絕一切含有刺激性的飲料食品，像咖啡、酒、鹹酸果菜、咖喱等等。此外，羊毛的內衣褲亦以少穿爲佳。

·明·

本港正在試驗「混合教學法」，培養小學生多方面的興趣，摒棄傳統的、古板的教學形式。因爲小學生依照自己的想像，創作他的勞作。

有時，一件勞作需要分工合作。圖中的這兩名學子，經過商討後，分別動工，共同完成一件他們喜愛的勞作。

彩色生活



在棚架上

·戈亘·

如衆所周知，「搭棚」爲我民間傳統絕技，縱然外國建築高樓大廈，使用鋼架，採取處用「螺絲釘」和「螺絲帽」來合，拆鋼架時去「螺絲帽」、拔螺絲釘「過康」，試問鋼架成本如何？重量又如何？沒有用搭棚竹那麼輕便，成本又較低，何況搭棚奇技，旣簡便又迅速，遂不能不使外人大嘆觀止。

過瓜田李下，實有人，難道沒有不聞不問呢？然則豆棚瓜架有如絲，愛聽狄壞鬼嘢有人？豈無閒話桑麻，正是故鄉俗語：「讀書入講書篇，耕種佬講耕田」……年！」請恕拙三句不離本行，廿年來的泥工生活，「上棚架」是家常便飯，那怕十層廿層樓架，爬、爬、爬，左手牽竹、右手牽竹，左脚踏竹、右脚踏竹。像上「天梯」，像下「天梯」，繩架架起「獨木板」，挽「泥斗」而上，拿「灰匙」去批去畫，或砌其「紙皮石」，或作「義大利雲石」……向上望是藍天，向下看是地盤，是行車馬路，提心而吊膽，小心謹慎……

……單看游泳的選手，從不下水去，又如騎馬的人，凡見其馬如何？其騎術如何？豈可能得知、亞、季軍，試問從未曾騎過的人，上馬而跨馬，不弄下來才怪。我最初入行上棚架，一如雛鳥初入伍去打仗，講鐘頭怕了要飛來，伏地「害怕呆天」，又是多麼的「害怕」，久而「男生孩犯」，「強生……」，……地，上棚架如履平地，無所畏怕不怕。

最近有一個偶然的機會，和一批老工友，到山區……

「上棚架」工作……

散步

·南青·

散步是最簡單而有效的運動之一，亦是生活中最便宜的享受。

古時候，民間常用的交通工具是坐轎子，人們非常坐時，四四方方的不舒暢，全身氣滞……

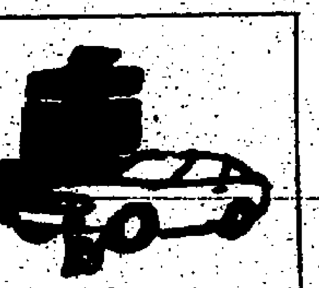
步行是人類最基本的……

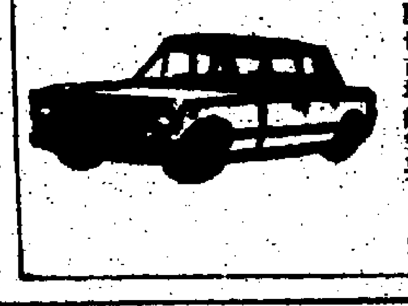
領……

·司馬空·

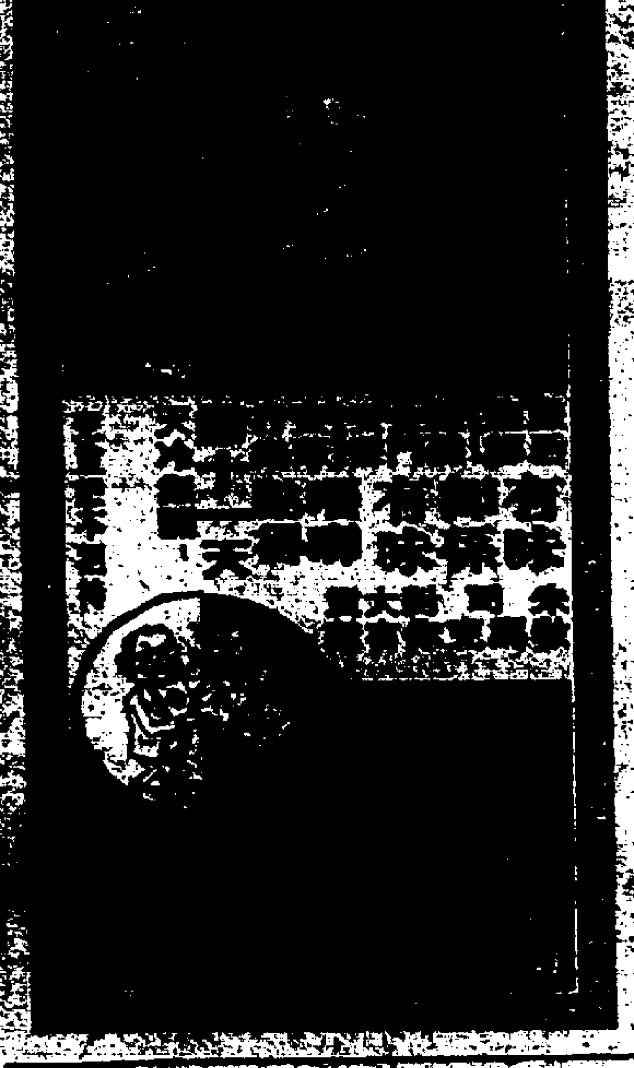
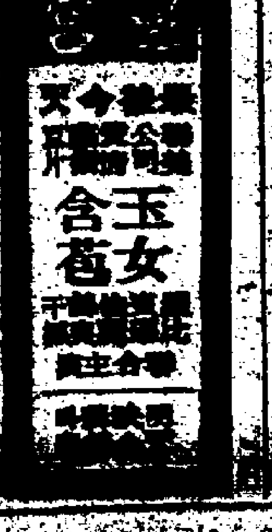
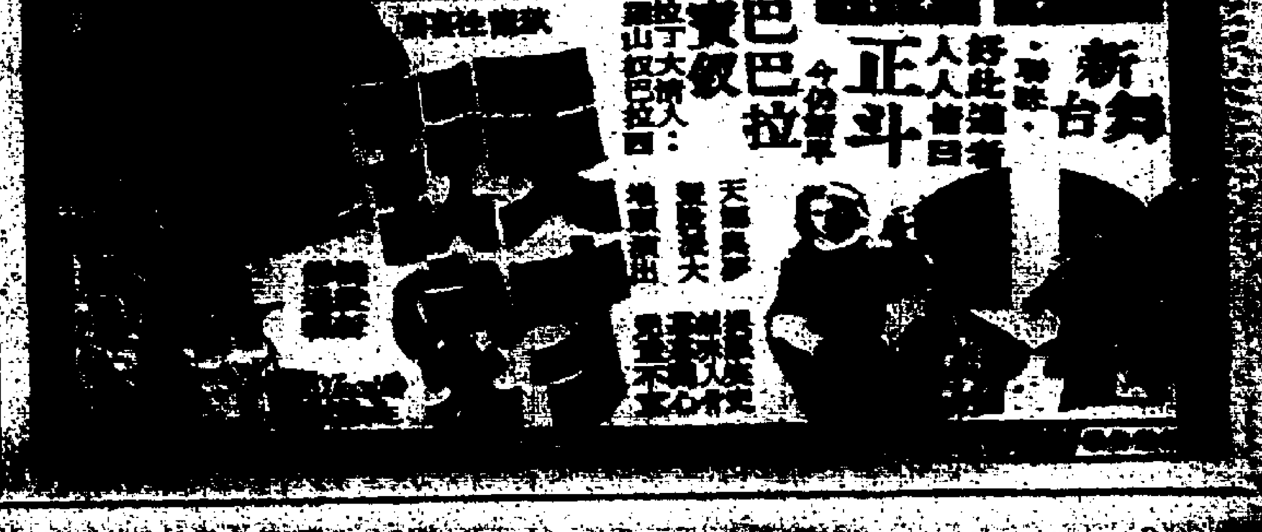
英國福特各型汽車之中，在香港現貨不能……（也許可向代理商訂購）包括福特二○○○型汽車，記得當英國福特……

……





黃金報仇

今天五場

名片 邵氏 特別分享